

Engel

LED TV



LE2468T2

MANUAL DE USUARIO
MANUEL D'UTILISATION
MANUALE D'USO
USER MANUAL
MANUAL DO USUÁRIO

Engel

LED TV

LED TV



ESPAÑOL

Advertencia y Precauciones

	Advertencia Riesgo de descarga eléctrica. No abrir.	
Precaución: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no retire la cubierta o la parte posterior. Adentro no hay piezas reparables por el usuario. Remita el servicio al personal de servicio calificado.		



El símbolo del rayo con punta de flecha dentro de un triángulo equilátero alerta al usuario de la presencia de "voltaje peligroso" no aislado dentro del producto que puede ser de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para una persona.



El signo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene la intención de alertar al usuario de la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al aparato.

- ADVERTENCIA:** PARA EVITAR INCENDIOS O RIESGOS DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.
- PRECAUCIÓN:** PARA GARANTIZAR LA SEGURIDAD PERSONAL, OBSERVE LAS SIGUIENTES REGLAS EN RELACIÓN CON EL USO DE ESTA UNIDAD.

1. Opere solo desde la fuente de alimentación especificada en la unidad.
2. Evite dañar el enchufe de CA y el cable de alimentación.
3. Evite la instalación incorrecta y nunca coloque la unidad donde no se pueda obtener una buena ventilación.
4. No permita que entren objetos o líquidos en las aberturas del gabinete.
5. En caso de problemas, desenchufe la unidad y llame a un técnico de servicio. No intente repararlo usted mismo ni retire la cubierta posterior.

Los cambios o modificaciones no aprobados por nuestra empresa podrían anular la garantía.

- ★ Cuando no utilice este televisor durante un período prolongado de tiempo, asegúrese de desconectar el enchufe de la toma de CA y la antena para su seguridad.
- ★ Para evitar descargas eléctricas, no use este enchufe de alimentación con un cable de extensión, receptáculo u otra toma de corriente a menos que las cuchillas puedan insertarse completamente para evitar la exposición de la cuchilla.

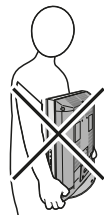
No intente reparar usted mismo el producto

Precaución

Para evitar descargas eléctricas, no abra la carcasa del televisor. Adentro no hay partes reparables por el usuario. Consulte a personal de servicio calificado para reparaciones.

Instrucciones de seguridad importantes

- 1) Lea estas instrucciones.
- 2) Guarde estas instrucciones.
- 3) Preste atención a todas las advertencias.
- 4) Siga todas las instrucciones.
- 5) No use esta unidad cerca del agua.
- 6) Limpie solo con un paño seco.
- 7) No bloquee ninguna abertura de ventilación. No se debe impedir la ventilación cubriendo las aberturas de ventilación con elementos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc. Debe haber una distancia mínima de 5 cm. de espacio alrededor de la unidad en todo momento para garantizar una ventilación adecuada.
- 8) No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que producen calor. Ni deben existir fuentes con llama descubierta como velas, ni deben colocarse en o cerca de la unidad.
- 9) Proteja el cable de alimentación de ser pisado o pellizcado particularmente en los enchufes, receptáculos de conveniencia y el punto donde salen de la unidad.
- 10) Utilice únicamente accesorios / implementos especificados por el fabricante.
- 11) Use solo con un carro, soporte, trípode, apoyo o mesa especificados por el fabricante o vendidos con la unidad. Cuando se usa un carro, tenga cuidado al mover la combinación del carro / unidad para evitar lesiones por vuelco.
- 12) Desenchufe esta unidad durante tormentas eléctricas o cuando no la use durante largos periodos de tiempo.
- 13) Remita todos los servicios a personal de servicio calificado. Se requiere servicio cuando la unidad ha sido dañada de alguna manera, como el cable de alimentación o el enchufe está dañado, se ha derramado líquido o los objetos han caído en la unidad, la unidad ha estado expuesta a la lluvia o humedad, no funciona normalmente o ha sido eliminado.
- 14) La unidad no debe exponerse a goteos o salpicaduras y no se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, en la unidad.
- 15) Coloque el televisor sobre una superficie estable y plana. De lo contrario, puede caer la televisión y causar lesiones.
- 16) No permita que los niños pequeños jueguen alrededor o en la televisión. No cuelgue la unidad. Si lo hace, puede provocar que la televisión se caiga, causando daños.
- 17) No permita que niños pequeños jueguen con la bolsa de plástico que vino con el televisor cuando lo desempaquetó. De lo contrario, puede producirse asfixia, lo que puede ocasionar la muerte.
- 18) Evite la instalación incorrecta y nunca coloque la unidad donde sea imposible una buena ventilación. Al instalar esta unidad, se deben mantener recomendaciones de distancia entre el conjunto y la pared, así como dentro de un área o mueble herméticamente cerrado. Siga las pautas de distancia mínima que se muestran para una operación segura.
- 19) **Precauciones para la instalación**
 - No incline la unidad hacia la izquierda o la derecha o hacia la parte posterior.
 - Asegúrese de que el cable de alimentación esté fuera del camino del tráfico peatonal.
 - La unidad generará una pequeña cantidad de calor durante la operación. Asegúrese de que haya suficiente espacio disponible alrededor de la unidad para permitir una refrigeración satisfactoria.
 - Haga que dos personas retiren la unidad de la caja con la pantalla hacia usted. Es posible que su ropa (como una hebilla de cinturón o un botón) pueda rayar la parte delantera de la unidad. Haga lo mismo cuando mueva la unidad a otra ubicación.



-
- 20) Esta unidad debe estar conectada a una toma de corriente con una conexión a tierra de protección.
 - 21) Haga suficiente espacio para insertar y quitar el enchufe de alimentación. Coloque la unidad lo más cerca posible de la salida. La fuente de alimentación principal de esta unidad se controla insertando o retirando el enchufe. Desconectar físicamente el enchufe es la única forma de desconectar completamente la unidad de la fuente de alimentación.
 - 22) Las baterías no deben exponerse a un calor excesivo como la luz del sol, fuego o similares.
 - 23) Cuando esta unidad está conectada a la toma de corriente de la pared, siempre está en modo de espera incluso cuando todas las lámparas LED no están encendidas. Para apagar la unidad, desenchufe la unidad de la toma de corriente.
 - 24) Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado antes de su uso por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas similarmente para evitar un peligro.
 - 25) Coloque siempre el televisor en los muebles que puedan soportar el televisor de manera segura. Asegúrese de que los extremos del televisor no sobresalgan del borde de los muebles de soporte.
 - 26) No coloque el televisor sobre muebles altos (por ejemplo, armarios o librerías) sin anclar tanto el mobiliario como el televisor a una pared u otro soporte adecuado.
 - 27) No coloque el televisor sobre un paño u otros materiales colocados entre la TV y los muebles de apoyo.
 - 28) Cuando el enchufe de la red eléctrica se utiliza como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe permanecer fácilmente operativo.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Las televisiones que no están posicionadas en lugares suficientemente estables pueden presentar posibles riesgos de caídas. Para evitar lesiones, especialmente a los niños, tome las siguientes precauciones simples:

- Coloque este televisor solo en muebles que puedan soportarlo de manera segura.
- Use solo un gabinete o soporte recomendado por el fabricante del televisor.
- Asegúrese de que la televisión no cuelgue del borde de los muebles de soporte.
- No coloque el televisor sobre muebles altos (como armarios o estanterías) sin anclar tanto el mobiliario como el televisor a un soporte adecuado.
- No coloque paños u otros materiales entre la televisión y los muebles de apoyo.
- No permita que los niños se suban a los muebles para alcanzar la televisión o sus controles.

Otra información

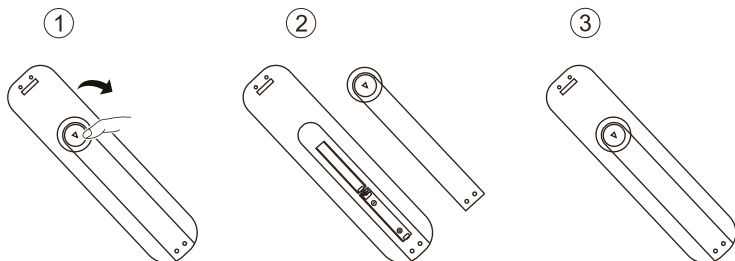


Los términos HDMI, Interfaz multimedia de alta definición HDMI, imagen comercial HDMI y los logotipos HDMI son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Funcionamiento del mando a distancia

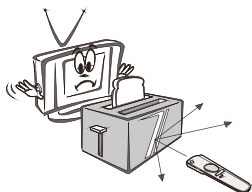
Instalación de las Baterías

1. Deslice en la dirección que muestra la flecha en la Imagen 1 a continuación para abrir la tapa de las baterías en la parte posterior del mando a distancia.
2. Coloque dos pilas alcalinas en el compartimento.
3. Reemplace la tapa de las baterías.

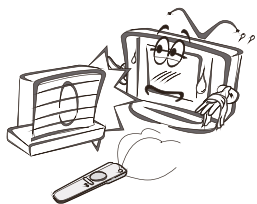


Precauciones

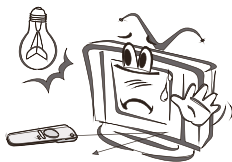
Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el mando a distancia y el televisor.



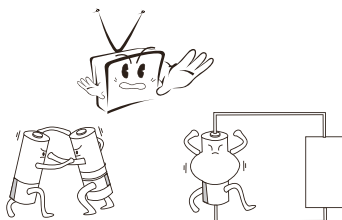
Mantenga el mando a distancia alejado de fuentes de calor y áreas húmedas para garantizar el rendimiento efectivo del mismo.



Ya que la luz intensa puede interferir con las señales, cambie su posición para operar el control remoto si el televisor no se puede encender o apagar como lo espera.



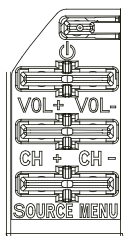
Asegúrese de que las dos baterías alcalinas de 1,5 V estén cargadas correctamente.



Botones TV e interfaz terminal

Botón TV

Nota: A continuación se muestra un diagrama esquemático funciona y la posición actual y el ajuste de los diferentes modelos podría diferir.



: Encendido/Apagado.

VOL+/-: Ajuste de volumen.

CH+/-: Selección de canal.

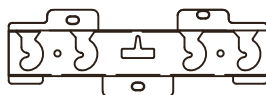
SOURCE(FUENTE): Selección de entrada de señal externa.

MENU: Muestra el menú principal y confirma la selección de elementos.

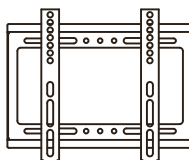
Interfaz del terminal

Nota: La siguientes son diferentes interfaces del terminal, la posición y la disposición actual, el número de los diferentes modelos puede diferir.

	ENTRADA AV Entrada de señal AV externa y canal de sonido derecha/izquierda.		Salida de auriculares Cuando se conectan los auriculares, se deshabilitan los altavoces (Algunos modelos sin esta interfaz)
	ANT Conéctate para recibir la señal de tu antena o cable a través de un cable coaxial.		SALIDA DE AUDIO DIGITAL Utilice un cable coaxial (óptico) para enviar la señal de audio de su televisor a un receptor de audio compatible.
	ENTRADA VGA Entrada de señal analógica de PC.		ENTRADA DE AUDIO PARA PC Entrada VGA y entrada de audio al conectar la entrada VGA.
	ENTRADA HDMI Entrada de la señal digital desde el conector de video HDMI.		CI Conecta la tarjeta de descifrado de datos de TV.
	Entrada USB Conecta un dispositivo USB aquí para mostrar sus archivos de medios.		



(32"40"43"50"55")



(65"75"85"100")

Atención: compre el soporte de pared como se muestra en la imagen si el cliente lo necesita.

Control Remoto



EN ESPERA: Encender y poner en espera.

SILENCIO: Silenciar.

0-9: Seleccionar canal.

-/--: Pulsar para seleccionar canal.

C: Cambiar al canal visto anteriormente.

P.MODE: La imagen cambiará de la siguiente manera: Estándar - Suave - Usuario - Dinámico. Pulsar una vez para ver la configuración de imagen actual.

S.MODE: El sonido cambiará de la siguiente manera: Estándar - Música - Película - Deportes - Usuario. Pulsar una vez para ver la configuración de sonido actual.

FAV: Pulsar para añadir o eliminar favoritos.

MTS/II: Pulsar para seleccionar el modo MTS/II.

SUB-T: Mostrar los subtítulos que se emiten con el programa.

VOL +/-: Aumentar/disminuir el volumen.

CH +/-: Pulsar para seleccionar el canal siguiente/anterior.

ASPECT: Cambiar entre los modos de tamaño de pantalla preestablecidos.

FREEZE: Congela el fotograma actual de la pantalla.

SLEEP: Pulse esta tecla para controlar el tiempo de apagado automático. Pulse (SLEEP) y el tiempo de apagado automático cambiará de la siguiente manera: APAGADO-10-20-30-60-90-120-180-240-APAGADO.

SOURCE: Muestra la lista de fuentes de señal de entrada.

DISPLAY Muestra la barra de canales.

MENU: Accede al menú principal o regresa al nivel superior de un submenú.

EXIT: Sale del menú o función actual.

: Botón de confirmación./Selecciona la opción del menú OSD.

 Pulse estos botones directamente para seleccionar las funciones correspondientes en la pantalla (puede que no estén disponibles).

TEXT/CC/◀: Teletexto./Subtítulos CC./Retroceder.

SUB.PG/▶: Muestra la subpágina en la pantalla de teletexto./Reproducir/Pausar.

REVEAL/▶▶: Revela información oculta, como la respuesta a un cuestionario en el teletexto./Avanzar.

HOLD/◀◀: Retención de teletexto./Anterior.

SIZE/▶▶: Selecciona el tamaño de la pantalla./Siguiente.

INDEX/■: Pulsa para seleccionar el número de página del índice en el teletexto./ Detener.

ROOT: Al reproducir fotos o vídeos, si pulsas Root, la reproducción se detendrá y volverá al catálogo actual (en modo USB).

REPEAT: Repetir.

LIST: Lista de programas.

SHIFT: Al salir, el programa se detendrá automáticamente y se grabará en el dispositivo de almacenamiento remoto. (Disponible cuando la función PVR está activa).

REC: Grabar.

EPG: Muestra la guía electrónica de programas (EPG).

Fuente de Entrada



Presione botón **INPUT** para ingresar al Menú Fuente de Entrada.

Presione botón **▼/▲** para seleccionar la fuente de entrada deseada.

Presione botón **OK** para ingresar la fuente de entrada.

Presione botón **EXIT** para encerrar.

Operación del Menú Principal

Menú CANAL

Presione **MENU** para ingresar al menú principal. Presione botón **◀/▶** para seleccionar.



Presione **▼/▲** para seleccionar Auto Tuning / ATV / Programa Manual Tuning / Edit

Auto Tuning: Sintoniza el programa automáticamente.



Presione EXIT para dejar de buscar.



Menú Imagen

Press the ◀/▶ to select **PICTURE**.



Presione botón ▼/▲ para seleccionar el **Modo Picture**: Standard / Dynamic/ Mild / User.

Contrast Ajusta el nivel blanco de la imagen.

Brightness Ajusta el nivel de oscuridad de las secciones negras de la imagen.

Colour Ajusta la intensidad del color de la imagen.

Tint Ajusta el matiz (rojo, verde, azul) de la imagen.

Sharpness Realza los bordes de los objetos para detalles de la imagen.

Color Temperature Selecciona la temperatura del color de la imagen.

Noise Reduction Selecciona el Alto / Medio / Bajo / Apagado para mejorar la calidad de la imagen.

Modo HDMI Pulse para seleccionar el modo Automático/Vídeo/PC.
(Solo se utiliza cuando la fuente de entrada es HDMI)

Menú Sonido

Presione ◀/▶ para seleccionar **SOUND**.



Sound Mode Estándar / Música / Película / Deportes / Usuario.

Treble Ajusta los sonidos de alta frecuencia.

Bass Ajusta los sonidos de baja frecuencia.

Balance Ajusta el nivel del sonido que viene de los altavoces izquierdo y derecho Presione ◀/▶ para seleccionar On / Off.

Auto Volume Cuando encendido, nivelará el sonido que se escucha cuando se produzcan cambios repentinos en el sonido durante las pausas comerciales o los cambios de canal.

SPDIF Mode Selecciona para Apagar / PCM / Auto el modo SPDIF.

AD Switch: Pulsa para seleccionar el audio.

Menú Tiempo

Presione ◀ / ▶ para seleccionar **TIME**.



Clock Edita la hora de la televisión.

Huso horario Seleccione la zona horaria.

Sleep Timer Seleccione el tiempo en minutos (off, 10min, 20min, 30min, 60min, 90min, 120min, 180min, 240min) para que la televisión se apague automáticamente después de configura la hora. Cancele seleccionando Off.

Auto Sleep Seleccione el tiempo en horas (off, 3h, 4h, 5h) para que la televisión permanezca encendida. Cancele seleccionando Off.

OSD Timer Seleccione el tiempo en segundos (5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s) para que el Menú permanezca en la pantalla después de la última operación. Cancele seleccionando Off.

Menú de bloqueo

Presione ◀ / ▶ para seleccionar **BLOQUEAR**.



Sistema de bloqueo Interruptor de bloqueo del sistema. Bloqueo predeterminado: "0000"

Nota: La súper contraseña es "4711", que se puede utilizar para ingresar al sistema de bloqueo si olvida su propia contraseña que configuró usted mismo en el sistema de bloqueo.

Configurar contraseña Configure la contraseña de bloqueo del sistema.

Bloqueo de canal Bloquee el canal.

Control parental Seleccione el nivel de control parental.

Bloqueo de teclas Bloquee o desbloquee la clave.

Modo hotel Solo disponible si el bloqueo del sistema está activado.

Menú Configuración

Presione ◀ / ▶ para seleccionar **Configuración (SETUP)**.



Idioma	Configura el idioma de la pantalla OSD.
Idioma de traducción	Configura el idioma del texto de las imágenes.
Idiomas de audio	Configura el idioma del audio.
Idioma de subtítulos	Pulsa para seleccionar los elementos.
Discapacidad auditiva	Pulsa para activar o desactivar la opción para personas con discapacidad auditiva.
Sistema de archivos PVR	Configura el sistema de archivos de grabación.
Relación de aspecto	Configura la relación de aspecto: Automático/4:3/16:9/Zoom1/Zoom2.
Pantalla azul	Selecciona si quieres activar o desactivar la pantalla azul.
Instalación inicial	Pulsa ▶ o ENTER para introducir las opciones correspondientes, como el idioma de la OSD, el país y el entorno.
Restablecer	Recupera la configuración predeterminada.
Actualización de software (USB)	Actualiza el software.
HDMI CEC	Pulsa para seleccionar HDMI CEC/HDMI ARC/Modo de espera automático/Encendido automático de TV/Lista de dispositivos/Menú de dispositivos.

Nota1: Todas las Opciones son disponibles cuando el CEC está activado.

Nota2: La lista de dispositivos está disponible cuando la fuente seleccionada es HDMI.

Menú Principal

Presione **INPUT** y seleccione Media. Presione ◀ / ▶ para seleccionar **FOTO / MÚSICA / PELÍCULA / TEXTO**.



Seleccione uno y presione **ENTER** para ver, y se mostrará automáticamente todas las imágenes en la carpeta. Presione **ENTER** para mostrar el menú siguiente, entonces presione **ENTER** para verlas.



Presione para reproducir o parar.



Presione para ver la imagen anterior.



Presione para ver la imagen siguiente.



Presione para parar y volver a la carpeta anterior.



Presione para reproducir todas las imágenes repetidamente en la carpeta actual. Presione ENTER para seleccionar el modo de repetición: Repeat 1/ALL/None.



Presione para reproducir o parar la música de fondo.

(Continúa)



Pulsar para ver la lista de imágenes.



Pulsar para mostrar la información de la imagen actual (Resolución/Tamaño/Fecha/Hora).



Girar en sentido horario.



Girar en sentido antihorario.



Reducir la imagen.



Acercar la imagen.



Reducir la imagen primero. Resaltar el icono y pulsar ENTER. A continuación, pulsar ▼ / ▲ y ◀ / ▶ para mover la imagen.

Presione ◀ / ▶ para seleccionar **MUSIC**.



Presione **ENTER** para exhibir el menú.



Pulsa para reproducir o detener.



Pulsa para reproducir más lento.



Pulsa para reproducir más rápido.



Pulsa para reproducir la canción anterior.



Pulsa para reproducir la siguiente canción.



Pulsa para detener y volver a la interfaz de carpetas.

(Continúa)



Repea..

Pulsa para reproducir todas las canciones de la carpeta actual repetidamente. Pulsa ENTER para seleccionar el modo de repetición: Repetir 1/TODAS/Ninguna.



MUTE

Pulsa para silenciar o cancelar.



Playlist

Pulsa para ver la lista de canciones.



Info

Pulsa para mostrar la información de la música actual (Resolución/Tamaño/Fecha/Hora).



Goto Time

Pulsa para ir al punto de reproducción.

Presione ◀/▶ para seleccionar **MOVIE**.



Presione **ENTER** para exhibir el menú.





Pulsa para reproducir o detener.



Pulsa para reproducir más rápido.



Pulsa para avanzar más rápido.



Pulsa para reproducir la película anterior.



Pulsa para reproducir la siguiente película.



Pulsa para detener y volver a la interfaz de carpetas.



Pulsa para reproducir todas las películas de la carpeta actual repetidamente.
Pulsa ENTER para seleccionar el modo de repetición: Repetir 1/TODO/Ninguno.



Configura A-B para reproducir repetidamente.
Pulsa una vez para configurar A, pulsa de nuevo para configurar B y pulsa una tercera vez para cancelar.



Pulsa para ver la lista de películas.



Pulsa para mostrar la información de la película actual.



Pulsa para reproducir más lento.



Pulsa para reproducir la película paso a paso (fotograma a fotograma).



Pulsa para ir al punto que quieres reproducir.



Alejar la imagen.



Acercar la imagen.



Pulsa para cambiar el modo de zoom.



Alejar la imagen primero.
Resalte el icono y presione ENTER, luego presione ▼ / ▲ & ◀ / ▶ para mover la imagen.

Presione ◀ / ▶ para seleccionar **TEXT**.



Presione para seleccionar la página anterior.



Presione para seleccionar la página siguiente.



Presione para seleccionar el texto anterior.



Presione para seleccionar el texto siguiente.



Presione para parar el texto.



Presione para definir el gráfico.



Presione para reproducir o para la música de fondo.



Lista el texto.

Ayuda

Sin Electricidad	Compruebe si el cable de CA del televisor está enchufado o no. Si todavía no hay corriente, saque el enchufe y vuelva a enchufarlo después de 60 segundos. Y vuelva a abrir el televisor.
La señal no se recibe correctamente	- Para causar doble imagen o fantasma si hay alto edificio o alta montaña alrededor de la TV. Puede ajustar el efecto de la imagen manualmente: consulte la instrucción de poca regulación o cambiar la dirección de la antena externa. - Si utiliza la antena interior, recibir será más difícil bajo ciertas circunstancias. De modo que puede cambiar la dirección de la antena para ajustar el efecto de la imagen. Si tampoco puede cambiar el efecto de recepción de la imagen, tiene que utilizar la antena externa.
Sin Imagen	- Compruebe si la antena en la parte posterior del televisor está conectada correctamente o no. - Intente seleccionar otros canales y compruebe si es el problema del televisor o no.
El video está bien sin audio	- Aumentar el volumen - Compruebe si el televisor está en modo de silencio o no, y Pulse el botón de silencio para hacer reanudar el sonido.
El video está bien pero hay error de color o sin imagen	Aumentar el contraste y el brillo.
Parásitos por nieve en la imagen y el ruido	Compruebe si la antena en la parte posterior del televisor está conectada o no.
Línea cortada nivelada	El vacío, tal como el secador de pelo, puede interferir en el aparato eléctrico. Apague este tipo de aparatoa eléctricos, limpiadores, etc.
Imagen o "simulacro" dual La TV no responde al control remoto	- Es posible que la ubicación de la antena no sea buena. Utilizar la antena de transmisión alta puede mejorar la calidad de la imagen en la pantalla. - Opere el control remoto directamente al sensor remoto en el televisor. Si todavía no hay respuesta para el televisor, compruebe si hay bolsa de plástico en el control remoto. Y compruebe si la ubicación de la batería es correcta. Cámbiela por una nueva. - El televisor cambiará al modo de espera si no hay respuesta desde el control remoto en unos minutos.
No hay video dentro (Modo de PC)	- Compruebe si el cable de pantalla conecta correctamente con el VGA. - Compruebe si hay curva en el cable de pantalla.
Parpadeo vertical (Modo de PC)	Entre en el menú principal. Utilice el regulador del reloj para el ruido de video en la pantalla para eliminar la línea vertical.
Rasgón horizontal (Modo de PC)	Ajuste el sonido de Audio horizontal en el menú principal para limpiar la línea del rasgón horizontal.
La pantalla es demasiado brillante o demasiado oscura (Modo de PC)	Ajuste la relación de contraste o el brillo en el menú principal.
Función PC no responde	Compruebe la configuración del ordenador en el estado de la resolución de pantalla compatible.
Línea de rasgón en la conexión de RCA	Utilice un cable de conexión de buena calidad.
Problema todavía existe	Desconecte el cable de alimentación y espere 30 segundos para conectar. Si hay algún problema con nuestro televisor, no lo repare por sí mismo, póngase en contacto con el centro de atención al cliente.

Habrà una imagen completa y el brillo se bajarà si el televisor està en Nota. Así que no mantenga el televisor en un estado similar, ni la imagen estàtica durante demasiado tiempo. El menù o la misma imagen que tiene mucha diferencia en el brillo y la relación de contraste durante demasiado tiempo.

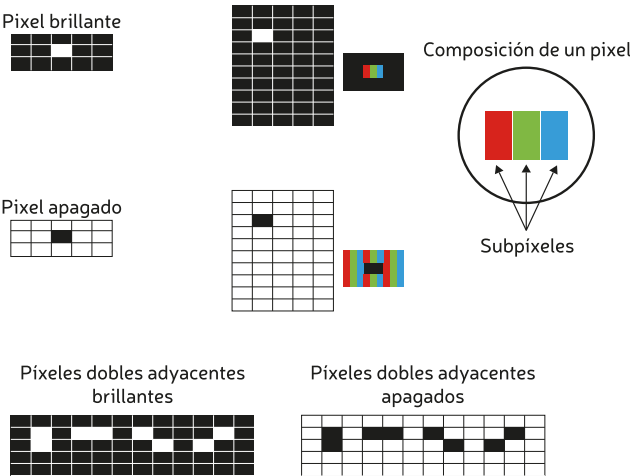
Nota: El panel de la TV està construido con una tecnologìa de muy alta precisiòn que le da detalles de imagen finos en color vibrante. Ocasionamente, algunos píxeles no activos pueden aparecer en la pantalla como un punto fijo de rojo, verde, azul o blanco. Tenga en cuenta que esto no afecta al rendimiento del producto.

Política de píxeles defectuosos

Debido a la complejidad de la tecnología empleada en la fabricación de las pantallas LCD, TFT y LED es posible que alguno de los píxeles que componen la pantalla pueda estar defectuoso. Aunque lo deseable es que todos los píxeles funcionen correctamente, esto no es a veces posible desde un punto de vista productivo. Es por ello que la empresa Iotecnia, S.L. certifica que sus productos TV LED cumplen con el criterio de defectos admisibles aquí descrito , certificando que sus pantallas TV LED son de clase A o superiores.

Píxeles defectuosos	19"-20"-22"-24"	29"-32"	39"-40"-43"	46"-50"-55"
Píxel brillante (máx.)	4	4	4	4
Píxel apagado (máx.)	8	9	14	16
Suma Píxeles máxima permitida	5	7	12	12
Píxeles dobles br. adyacentes (máx.)	1	1	1	1

Si una pantalla TV LED presenta píxeles apagados o brillantes, solamente está considerado como avería por Iotecnia, S.L. cuando se sobrepasen los rangos aquí establecidos para ser considerado como un panel LED defectuoso, y poder gestionar así el cambio o garantía del mismo debido a que existe una falta de conformidad en el producto. Por norma y salvo acotadas excepciones, Iotecnia, S.L. considera averiado un producto TV LED el cual tenga una cantidad considerable de píxeles brillantes fijos o apagados. Como referencia un panel LCD/LED dispone de mas de 1 millón de píxeles, por lo que un solo píxel defectuoso, no se contemplaría como falta de conformidad y no podría catalogarse como avería ya que este hecho no afectará en absoluto al funcionamiento correcto del producto.

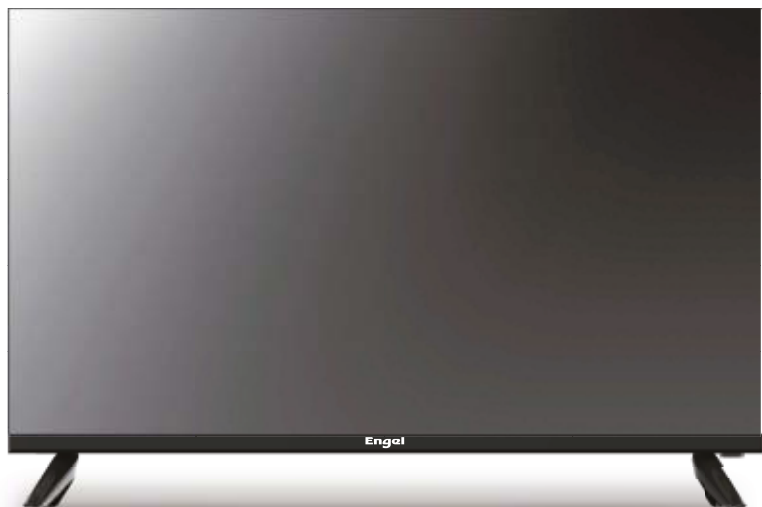


Por tanto si una pantalla LED cumple con el criterio arriba indicado, no será posible su cambio o reparación, ya que no se considera una falta de conformidad en el producto y no podría catalogarse como defecto o avería.

Engel

LED TV

LED TV



FRANÇAIS

Avertissement et Précautions

	AVERTISSEMENT Risque de choc électrique. Ne pas ouvrir.	
Avertissement: Pour éviter tout risque d'électrocution, n'essayez pas de retirer le capot (ou le panneau arrière). Aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Consultez le service pour service personnel qualifié.		



La lampe clignotante avec la pointe de flèche comme symbole, dans un triangle équilatéral, est prévue pour alerter l'utilisateur à la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du boîtier du produit, qui peut être suffisamment importante pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation contenu dans un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de la présence, dans la documentation qui accompagne l'appareil, de consignes d'utilisation et de maintenance importantes.

AVERTISSEMENT: POUR EVITER UN INCENDIE OU UN RISQUE D'ELECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET ENSEMBLE A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

ATTENTION: POUR ASSURER LA SÉCURITÉ PERSONNELLE, VEUILLEZ RESPECTER LES RÈGLES SUIVANTES CONCERNANT L'UTILISATION DE CET APPAREIL.

1. Veuillez activer uniquement la source d'alimentation indiquée sur l'appareil.
2. Veuillez éviter d'endommager la prise CA et le cordon d'alimentation.
3. Veuillez éviter l'installation incorrecte et ne jamais placer l'appareil dans un endroit où une bonne ventilation est impossible.
4. Veillez à ce qu'aucun liquide ou objet ne pénètre dans les ouvertures de l'armoire.
5. En cas de problème, débranchez l'appareil et appelez un technicien de maintenance. Évitez de réparer soi-même l'appareil et l le retirer le capot arrière.

Toute modification non approuvée par notre société pourrait annuler la garantie.

- ★ Lorsque vous n'utilisez pas ce téléviseur pendant une longue période, assurez-vous de débrancher la prise d'alimentation de courant alternatif et l'antenne pour votre sécurité.
- ★ Pour éviter tout risque de choc électrique, n'utilisez pas cette prise d'alimentation avec le réceptacle d'une rallonge ou avec toute autre prise si la fiche ne peut être entièrement insérée pour éviter d'exposer les lames.

Ne pas tenter de réparer le produit soi-même

Attention

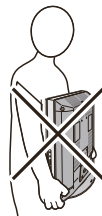
Pour éviter les chocs électriques, n'ouvrez pas le boîtier du téléviseur.

Aucune pièce interne ne peut être réparée par l'utilisateur.

Pour toutes les réparations, adressez-vous à un technicien qualifié.

Consignes de sécurité importantes

- 1) Lisez soigneusement ces instructions.
- 2) Conservez ces instructions.
- 3) Faites attention à tous les avertissements.
- 4) Suivez toutes les instructions.
- 5) Evitez d'utiliser cet appareil près de l'eau.
- 6) Nettoyer uniquement avec un chiffon sec.
- 7) N'obstruez en aucun cas les orifices d'aération. L'aération ne doit pas être bloquée en obturant les ouvertures d'aération ou en plaçant sur ou à côté de l'appareil des objets tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc. Il doit y avoir une distance minimum de 5 cm d'espace autour de l'appareil en tout temps pour assurer une ventilation adéquate.
- 8) N'installez pas cet appareil à proximité de sources de chaleur, comme des radiateurs, chaufferettes, fours ou tout autre appareil (comme des amplificateurs) qui dégagent de la chaleur. Ne placez jamais de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
- 9) Protégez le cordon d'alimentation contre être piétiné dessus ou pincé en particulier aux fiches, aux douilles de convenance, et au point où ils sortent de l'appareil.
- 10) Utilisez uniquement les accessoires et le matériel de fixation recommandés par le fabricant.
- 11) Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandé par le fabricant ou fourni avec l'appareil. Lors de l'utilisation d'un chariot, veuillez faire attention lors du déplacement de l'ensemble chariot/appareil afin d'éviter toute blessure en cas de renversement.
- 12) Veuillez débrancher l'appareil en cas d'orages ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes.
- 13) Se référer au personnel de service qualifié pour l'entretien. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé, qu'il s'agisse du cordon d'alimentation ou de la prise qui seraient détériorés, de liquide entré dans l'appareil ou d'objets qui seraient tombés dessus, d'une exposition à la pluie ou à l'eau, d'un fonctionnement anormal ou qu'on l'ait fait tomber.
- 14) L'appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou gouttes d'eau et aucun objet rempli de liquide tel qu'un vase, ne doit être placé sur celui-ci.
- 15) Placez la télévision sur une surface stable et plane. L'omission de le faire peut entraîner la chute de la télévision, causant des blessures.
- 16) Ne laissez pas les jeunes enfants jouer autour ou sur la télévision. Ne pas accrocher à l'unité et l'omission de le faire peut entraîner la chute de la télévision, causant des blessures.
- 17) Ne laissez pas les jeunes enfants jouer avec les sachets plastiques qui sont venus avec la télévision lorsque vous l'avez déballé. L'omission de le faire peut entraîner l'étouffement, ce qui peut conduire à la mort.
- 18) Veuillez éviter l'installation incorrecte et ne jamais placer l'appareil dans un endroit où une bonne ventilation est impossible. Lors de l'installation de cet appareil, les recommandations de distance doivent être maintenues entre le téléviseur et le mur, ainsi qu'à l'intérieur d'une zone hermétiquement fermée ou d'un meuble. Suivez les consignes de distance minimales indiquées pour une utilisation sûre.
- 19) **Précautions relatives à l'installation**
 - Ne pas incliner l'appareil vers la gauche ou vers la droite ou vers l'arrière.
 - Assurez-vous que le cordon d'alimentation est hors du chemin de la circulation des pieds.
 - L'appareil produira une légère quantité de chaleur pendant le fonctionnement. S'assurer qu'un espace suffisant est disponible autour de l'appareil pour permettre un refroidissement satisfaisant.
 - Avoir deux personnes retirer l'appareil de la boîte avec l'écran orienté vers l'extérieur de vous. Il est possible que vos vêtements (comme une boucle de ceinture ou un bouton) puissent rayer l'avant de l'appareil; Faites de même lorsque vous déplacez l'appareil à un autre endroit.



-
- 20) Cet appareil doit être raccordé à une prise de courant d'alimentation avec une connexion de mise à la terre protectrice.
 - 21) Faites suffisamment de place pour insérer et retirer la fiche d'alimentation. Placez l'appareil aussi près que possible de la prise. L'alimentation principale de cet appareil est contrôlée en insérant ou en retirant la fiche d'alimentation. La déconnexion physique de la prise d'alimentation est la seule façon de débrancher complètement l'appareil de la source d'alimentation secteur.
 - 22) Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que le soleil, le feu ou autres.
 - 23) Lorsque cet appareil est raccordé à la prise murale, il est toujours en veille, même lorsque toutes les lampes LED ne sont pas allumées. Pour éteindre l'appareil, débranchez l'appareil de la prise murale.
 - 24) Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé avant d'être utilisé par le fabricant, son agent de service ou des personnes de même qualification afin d'éviter un danger.
 - 25) Placez toujours le TV sur des meubles qui peuvent soutenir le TV en toute sécurité. S'assurer que les extrémités du téléviseur ne surplombent pas le bord des meubles de support.
 - 26) Ne placez pas le TV sur les meubles hauts (par exemple, placards ou étagères) sans ancrer les meubles et le TV sur un mur ou tout autre support convenablement solide.
 - 27) Ne pas tenir le TV sur un chiffon ou d'autres matériaux placés entre le TV et les meubles de soutien.
 - 28) Lorsque la fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit demeurer facilement utilisable.

INFORMATIONS IMPORTANT

Les téléviseurs qui ne sont pas positionnés dans des endroits suffisamment stables peuvent présenter des risques de chutes potentiels. Pour éviter les blessures, en particulier pour les enfants, prendre les précautions suivantes:

- Ne placez ce téléviseur que sur des meubles qui peuvent l'appuyer en toute sécurité.
- N'utilisez qu'une armoire ou un support recommandé par le fabricant de la télévision.
- Veillez à ce que le téléviseur ne s'accroche pas au bord des meubles de soutien.
- Ne placez pas le TV sur les meubles hauts (par exemple, placards ou étagères) sans ancrer les meubles et le TV sur un mur ou tout autre support convenablement solide.
- Ne placez pas de tissu ou d'autres matériaux entre la télévision et les meubles de soutien.
- Ne laissez pas les enfants grimper sur les meubles pour atteindre la télévision ou ses commandes.

Autres informations

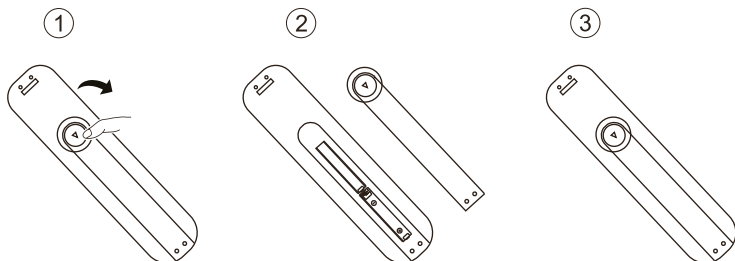


Les termes HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress et les logos HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc.

Utilisation de la télécommande

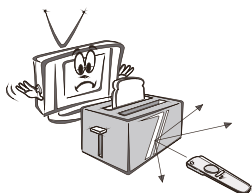
Installation des batteries

1. Faites glisser dans le sens indiqué par la flèche dans l'image 1 ci-dessous pour ouvrir le couvercle des piles à l'arrière de la télécommande.
2. Insérez deux piles dans le compartiment.
3. Remettez le couvercle des piles.

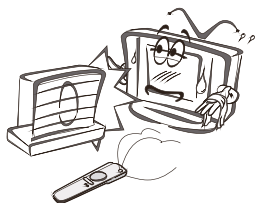


Précautions

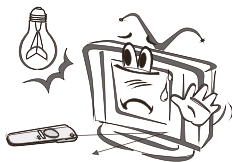
S'assurer qu'il n'y a pas d'obstacle entre la télécommande et le téléviseur.



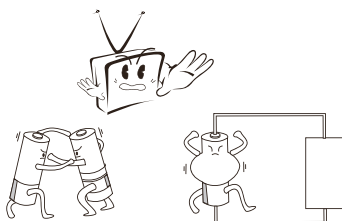
Éloignez la télécommande des sources de chaleur et des zones humides pour assurer une performance efficace.



Étant donné que la lumière forte peut interférer avec les signaux, modifiez votre position pour utiliser la télécommande si le téléviseur ne pourrait pas être allumé ou éteint comme prévu.



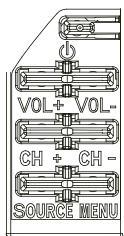
Assurez-vous que les deux piles de 1,5 V sont correctement insérées.



Boutons TV et Interface de terminal

Boutons TV

Remarque: Ce qui suit est seulement le schéma fonctionnel, la position et l'arrangement réels des différents modèles peuvent être différents.



: Activer/Désactiver l'alimentation.

VOL+/- : Réglage du volume.

CH+/- : Sélection de la chaîne.

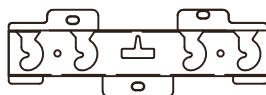
SOURCE : Sélection de l'entrée externe.

MENU : Affiche le menu principal et confirme la sélection.

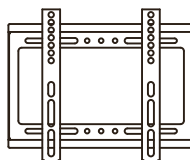
Interface de terminal

Remarque: Ce qui suit sont les différentes interfaces de terminaux, la position et l'arrangement réels ainsi que le nombre de modèles différents peuvent être différents.

	ENTRÉE AV Entrée de signal AV externe et Canal de Son Droit /Gauche pertinent		Sortie ÉCOUTEUR Lorsque les écouteurs sont branchés, le haut-parleur est désactivé (certains modèles sans cette interface)
	ANT Connectez-vous pour recevoir le signal de votre antenne ou de votre câble via un câble coaxial.		SORTIE AUDIO NUMÉRIQUE Utilisez un câble coaxial (optique) pour transmettre le signal audio de votre téléviseur à un récepteur audio compatible.
	ENTRÉE VGA Entrée de signal PC analogique.		ENTRÉE AUDIO PC Entrée VGA et entrée audio lorsque l'entrée VGA est connectée.
	ENTRÉE HDMI Entrée de signal numérique du connecteur vidéo HDMI.		CI Connectez la carte de décodage des données TV.
	Entrée USB Connecter un périphérique USB ici pour lire ses fichiers multimédia		



(32"40"43"50"55")



(65"75"85"100")

Attention : veuillez acheter le support mural comme indiqué sur l'image du besoin du client.

Controlo Remoto



VEILLE : Mettre l'appareil en veille.

Silence : Couper le son.

0-9 : Sélectionner une chaîne.

-/-- : Appuyer pour sélectionner une chaîne.

C: Retour à la chaîne précédente.

P.MODE: Les options d'image sont : Standard - Fluide - Utilisateur - Dynamique. Appuyer une fois pour afficher les paramètres d'image actuels.

S.MODE: Les options de son sont : Standard - Musique - Film - Sport - Utilisateur. Appuyer une fois pour afficher les paramètres audio actuels.

FAV : Appuyer pour ajouter ou supprimer des favoris.

MTS/II : Appuyer pour sélectionner le mode MTS/II.

SUB-T: Afficher les sous-titres diffusés avec le programme.

VOL +/- : Augmenter/diminuer le volume.

CH +/- : Appuyer pour sélectionner la chaîne suivante/précédente.

ASPECT : Basculer entre les formats d'écran prédéfinis.

FREEZE: Figurer l'image actuelle à l'écran.

SLEEP : Appuyer sur cette touche pour régler la durée d'arrêt automatique. Appuyez sur (SLEEP) pour que la durée d'arrêt automatique défile selon la séquence suivante : OFF-10-20-30-60-90-120-180-240-OFF.

SOURCE : Affiche la liste des sources de signal d'entrée.

DISPLAY : Affiche la barre des chaînes.

MENU : Accède au menu principal ou revient au niveau précédent d'un sous-menu.

EXIT : Quitte le menu ou la fonction en cours.

OK: Bouton de confirmation./Sélectionne l'option du menu OSD.

Red, Green, Yellow, Blue: Appuyez directement sur ces boutons pour sélectionner les fonctions correspondantes à l'écran (elles peuvent ne pas être disponibles).

TEXT/CC: Télétexte./Sous-titres CC./Retour rapide.

SUB.PG: Affiche la sous-page sur l'écran télétexte./Lecture/Pause.

REVEAL: Affiche des informations cachées, comme la réponse à un questionnaire dans le télétexte./Suivant.

HOLD: Maintien du télétexte./Précédent.

SIZE: Sélectionne la taille de l'écran./Suivant.

INDEX: Appuyez pour sélectionner le numéro de page dans l'index télétexte./Arrêt.

ROOT: Lors de la lecture de photos ou de vidéos, appuyer sur Racine arrête la lecture et revient au catalogue en cours (en mode USB).

REPEAT: Répéter.

LIST: Liste des programmes.

SHIFT: À la sortie, le programme s'arrête automatiquement et est enregistré sur le périphérique de stockage distant. (Disponible lorsque la fonction PVR est activée.)

REC: Enregistrer.

EPG: Affiche le guide électronique des programmes (EPG).

ENTRÉE SOURCE



Appuyer sur **INPUT** pour accéder au menu Source d'entrée.

Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner la Source d'entrée souhaitée.

Appuyer sur **OK** pour entrer la source d'entrée.

Appuyer sur **EXIT** pour quitter.

Opération Menu Principal

Menu Chaînes

Appuyer sur **MENU** pour accéder au menu principal. Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner.



Appuyer sur ▼/▲ pour sélectionner Réglage automatique / Réglage manuel ATV / Édition du programme.

Réglage automatique: Rechercher automatiquement les programmes.



Appuyer sur **EXIT** pour arrêter la recherche.



Menu Image

Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner **IMAGE**.



Appuyer sur ▼ / ▲ pour sélectionner le **mode d'image**: Standard/Dynamique/Doux/Utilisateur.

Contraste	Ajuster le niveau de blanc de l'image.
Luminosité	Ajuster l'obscurité des sections noires de l'image.
Couleur	Ajuster l'intensité de la couleur dans l'image.
Teinte	Ajuster la teinte (rouge, vert, bleu) de l'image.
Netteté	Améliorer les bords de l'objet.
Température de couleur	Sélectionner la température de couleur de l'image.
Réduction du bruit	Sélectionnez les options Élevé / Moyen / Faible / Désactivé pour améliorer la qualité de l'image.
Mode HDMI	Appuyez pour sélectionner le mode Auto / Vidéo / PC. (Utilisé uniquement lorsque la source d'entrée est HDMI)

Menu Son

Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner **SON**.



Sound Mode	Standard / Musique / Film / Sport / Utilisateur.
Treble	Réglage des aigus.
Bass	Réglage des graves.
Balance	Réglage du niveau sonore des enceintes gauche et droite. Appuyez sur ◀ / ▶ pour activer/désactiver.
Auto Volume	Activé, ce réglage égalise le volume sonore lors des changements brusques de niveau pendant les pauses publicitaires ou les changements de chaîne.
SPDIF Mode	Sélectionnez Désactivé / PCM / Auto pour le mode SPDIF.
AD Switch:	Appuyez pour sélectionner l'audio.

Menu Heure

Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner **HEURE**.



Clock Réglez l'heure du téléviseur.

Huso horario Sélectionnez le fuseau horaire.

Sleep Timer Sélectionnez la durée en minutes (arrêt, 10 min, 20 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120 min, 180 min, 240 min) pour que le téléviseur s'éteigne automatiquement. Pour annuler, sélectionnez « Arrêt ».

Auto Sleep Sélectionnez la durée en heures (arrêt, 3 h, 4 h, 5 h) pour que le téléviseur reste allumé. Pour annuler, sélectionnez « Arrêt ».

OSD Timer Sélectionnez la durée en secondes (5 s, 10 s, 15 s, 20 s, 25 s, 30 s) pour que le menu reste affiché après la dernière opération. Pour annuler, sélectionnez « Arrêt ».

Menu Verrouillage

Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner **VERROUILLAGE**.



Verrouillage du système Interrupteur de verrouillage du système.
Verrouillage par défaut : « 0000 »

Remarque : le super mot de passe est « 4711 » et peut être utilisé pour accéder au système de verrouillage si vous oubliez votre propre mot de passe que vous avez défini vous-même dans le système de verrouillage.

Définir un mot de passe Configurer le verrouillage par mot de passe du système.

Verrouillage des chaînes Verrouiller la chaîne.

Contrôle parental Choisir le niveau de contrôle parental.

Verrouillage des touches Verrouiller ou déverrouiller la clé.

Mode hôtel Disponible uniquement si le verrouillage système est activé.

Menu Configuration

Appuyez sur ◀ / ▶ pour sélectionner **CONFIGURATION**.



Langue	Configurer la langue de l'affichage à l'écran.
Langue de traduction	Configurer la langue du texte des images.
Langues audio	Configurer la langue audio.
Langue des sous-titres	Appuyer pour sélectionner des éléments.
Déficience auditive	Appuyer pour activer ou désactiver l'option pour les personnes malentendantes.
Système de fichiers PVR	Configurer le système de fichiers d'enregistrement.
Format d'image	Configurer le format d'image : Auto/4:3/16:9/Zoom 1/Zoom 2.
Écran bleu	Choisir d'activer ou de désactiver l'écran bleu.
Configuration initiale	Appuyer sur ▶ ou ENTRÉE pour accéder aux options correspondantes, telles que la langue de l'affichage à l'écran, le pays et l'environnement.
Réinitialiser	Restaurer les paramètres par défaut.
Mise à jour logicielle (USB)	Mettre à jour le logiciel.
HDMI CEC	Appuyer pour sélectionner : HDMI CEC/HDMI ARC/Veille automatique/Allumage automatique du téléviseur/Liste des périphériques/Menu des périphériques.

Remarque 1 : Toutes les options ne sont disponibles que lorsque le CEC est activé.

Remarque 2 : La liste des appareils n'est disponible que lorsque la source est HDMI.

Menu Médias

Appuyer sur **ENTRÉE** et sélectionner Média, puis appuyer sur ◀▶ pour sélectionner **PHOTO / MUSIQUE / FILM / TEXTE**.



Sélectionnez-en un et appuyez sur **ENTER** pour l'afficher. Toutes les images du dossier s'afficheront automatiquement. Appuyez sur **ENTER** pour afficher le menu suivant, puis appuyez sur **ENTER** pour les visualiser.



Appuyer sur pour lire ou arrêter.



Appuyer sur pour afficher l'image précédente.



Appuyer sur pour afficher l'image suivante.



Appuyer sur pour arrêter et revenir au dossier précédent.



Appuyer sur pour lire toutes les images de manière répétée dans le dossier actuel.

Appuyer sur **ENTER** pour sélectionner le mode de répétition : Répéter 1/TOUS/Aucun.



Appuyer sur pour lire ou arrêter la musique de fond.

(à suivre)



Appuyer sur pour afficher la liste des images.



Appuyer sur pour afficher les informations de l'image actuelle (Résolution/Taille/Date/Heure)



Tourner dans le sens horaire.



Tourner dans le sens antihoraire.



Effectuer un zoom arrière sur l'image.



Effectuer un zoom avant sur l'image.



Effectuer d'abord un zoom arrière sur l'image.
Puis mettre l'icône en surbrillance, appuyer sur ENTER, puis sur ▼/▲/◀/▶ pour déplacer l'image.

Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner **MUSIQUE**.



Appuyer sur **ENTER** pour afficher le menu.



Appuyer sur pour lire ou arrêter.



Appuyer pour jouer plus lentement.



Appuyer sur pour jouer plus vite.



Appuyer sur pour jouer la chanson précédente.



Appuyer sur pour jouer la chanson suivante.



Appuyer sur pour arrêter et revenir à l'interface du dossier.

(à suivre)



Appuyer sur pour lire toutes les chansons à plusieurs reprises dans le dossier actuel.
Appuyer sur ENTRER pour sélectionner le mode de répétition : Répéter 1/TOUS/Aucun



Appuyer sur pour désactiver ou annuler.



Appuyer sur pour afficher la liste des chansons.



Appuyer sur pour afficher les informations de la musique en cours
(Résolution/Taille/Date/Heure)



Appuyer sur pour aller au point que vous souhaitez lire.

Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner **FILM**.



Appuyer sur **ENTER** pour afficher le menu.





Appuyer sur pour lire ou arrêter.



Appuyer sur pour rembobiner.



Appuyer sur pour avancer rapidement.



Appuyer sur pour jouer le film précédent.



Appuyer sur pour jouer le film suivant.



Appuyer sur pour arrêter et revenir à l'interface du dossier.



Appuyer sur pour lire tous les films de manière répétée dans le dossier actuel. Appuyer sur ENTRER pour sélectionner le mode de répétition : Répéter 1/TOUS/Aucun.



Régler A-B pour jouer en boucle. Appuyer sur une fois pour régler A, appuyer à nouveau pour régler B, puis appuyer une troisième fois pour annuler.



Appuyer sur pour afficher la liste des films.



Appuyer sur pour afficher les infos du film en cours.



Appuyer sur pour jouer plus lentement.



Appuyer sur pour lire le film étape par étape (image par image.)



Appuyer sur pour aller au point que vous souhaitez lire.



Effectuer un zoom arrière sur l'image.



Effectuer un zoom avant sur l'image.



Appuyer sur pour changer le mode de zoom.



Effectuer d'abord un zoom arrière sur l'image, puis mettre l'icône en surbrillance, appuyer sur ENTER, puis sur ▼/▲/► pour déplacer l'image.

Appuyer sur ◀/▶ pour sélectionner **TEXTE**.



Appuyer sur pour afficher la page précédente.



Appuyer sur pour afficher la page suivante.



Appuyer sur pour afficher le texte précédent.



Appuyer sur pour afficher le texte suivant.



Appuyer sur pour arrêter le texte.



Appuyer sur pour définir le graphique.



Appuyer pour lire ou arrêter la musique de fond.



Lister le texte.

Aide

Pas de puissance	Vérifiez si le cordon d'alimentation du téléviseur est branché ou non. Si toujours pas de puissance, retirez la fiche et la rebrancher après 60 secondes. Et puis ouvrez de nouveau le téléviseur.
Signal ne peut pas être reçu correctement	- Provoquer une double image ou un fantôme s'il y a un bâtiment élevé ou une haute montagne autour de la télévision. Vous pouvez régler l'effet d'image en mode manuel: consultez l'instruction de la régulation de vernier ou changez la direction de l'antenne externe. - Si vous utilisez l'antenne intérieure, dans certains cas, la réception sera plus difficile. Ainsi vous pouvez changer la direction de l'antenne pour ajuster l'effet d'image. Si l'effet de réception d'image ne peut toujours pas être changé, vous devez utiliser l'antenne externe.
Pas d'image	- Vérifiez que l'antenne à l'arrière du téléviseur est correctement connectée ou non. - Essayez de sélectionner d'autres canaux et de vérifier si c'est le problème de TV lui-même ou non.
Vidéo OK sans audio	- Augmenter le volume. - Vérifiez si le téléviseur est en mode muet ou non, et appuyez sur le bouton MUET pour reprendre le son.
Audio OK avec erreur de couleur ou pas d'image	Augmenter le contraste et la luminosité.
Image et bruit de statique de neige	Vérifiez si l'antenne à l'arrière du téléviseur est correctement connectée ou non.
Ligne brisée de niveau	Les appareils sous vide, comme le sèche-cheveux, peut-être ont des interférences d'appareil électrique, veuillez éteindre ces types d'appareils électriques, le nettoyeur et ainsi de suite.
Image ou double "simulacre" La télévision n'a aucune réponse avec la télécommande	- Peut-être que l'emplacement de l'antenne n'est pas bon. Utilisez l'antenne à rayons élevés pour améliorer la qualité de l'image d'affichage. - Actionner la télécommande directement sur le télécapteur du téléviseur. Si toujours aucune réponse, veuillez vérifier si le sac en plastique sur la télécommande enlevé ou non. Et vérifiez si l'emplacement de la batterie est correct. Changez la nouvelle pile. - Le téléviseur se déplace en mode veille si aucune réponse de la télécommande dans les quelques minutes.
Pas de vidéo (Mode PC)	- Veuillez vérifier si le câble d'affichage se connecte à la correction VGA. - Vérifiez s'il y a le coude sur le câble d'affichage.
Scintillement vertical (mode PC)	Entrer dans le menu principal Utilisez le régulateur d'horloge pour le bruit d'affichage vidéo afin d'éliminer la ligne verticale.
Déchirure horizontale (mode PC)	Ajustez le son audio horizontal dans le menu principal pour effacer la ligne de déchirement horizontal.
L'écran est trop clair ou trop sombre (mode PC)	Ajustez le taux de contraste ou la luminosité dans le menu principal.
La fonction PC n'a pas de réponse	Vérifiez le réglage de l'ordinateur à l'état de résolution d'affichage compatible
Ligne de déchirure dans la connexion RCA	Utilisez un câble de connexion de bonne qualité.
Le problème persiste	Débranchez le câble d'alimentation et attendez 30 secondes, puis connectez-vous. S'il y a un problème avec notre téléviseur, ne pas le réparer par vous-même, veuillez contacter avec le centre de service à la clientèle.

AideIl devra avoir une image complète et la luminosité descendra si le téléviseur est en bonne note. Veuillez ne pas garder le téléviseur dans un état identique - l'image statique pendant trop longtemps et ne pas garder le téléviseur dans un état où le Menu ou l'image identique ayant beaucoup de différence de luminosité et de contraste pendant trop longtemps.

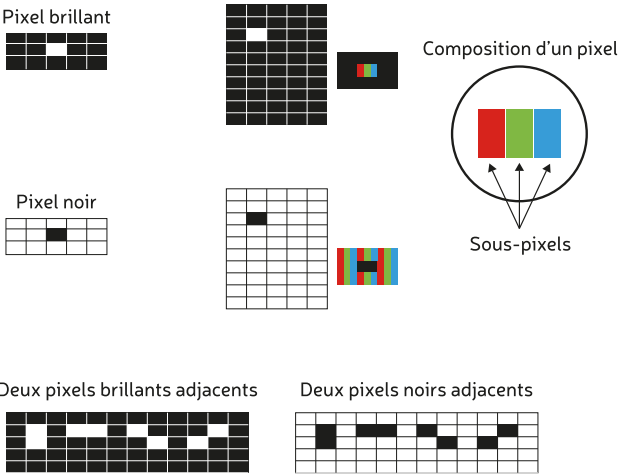
REMARQUE: Le panneau de TV est construit avec la technologie de très haute précision, vous donnant des détails d'image fine à couleur vibrante. Occasionnellement, quelques pixels non actifs peuvent apparaître sur l'écran comme point fixe de rouge, vert, bleu ou blanc. Veuillez noter que cela n'affecte pas les performances du produit.

Politique concernant les pixels morts

En raison de la complexité de la technologie utilisée pour la fabrication des écrans LCD, TFT et LED, il est possible que certains pixels de l'écran soient défectueux. Il est certes souhaitable que la totalité des pixels fonctionnent correctement, mais cela n'est pas toujours possible du point de vue de la production. C'est pour cette raison qu'Iotecnia, S.L. certifie que ses téléviseurs LED répondent aux critères de défauts acceptables décrits dans le présent document et que ses écrans LED sont de classe A.

Pixels morts	19"-20"-22"-24"	29"-32"	39"-40"-43"	46"-50"-55"
Pixel brillant (max.)	4	4	4	4
Pixel noir (max.)	8	9	14	16
Somme maximale de pixels défectueux autorisée	5	7	12	12
Deux pixels adjacents (max.)	1	1	1	1

Si la présence de pixels noirs ou brillants est constatée sur une TV LED, Iotecnia, S.L. considérera le produit comme défectueux uniquement si la limite établie ici est dépassée. Iotecnia, S.L. organisera alors le remplacement de l'écran, ou sa prise en charge par la garantie, pour cause de non-conformité. En règle générale, sauf exception, Iotecnia, S.L. considère qu'une TV LED est défectueuse lorsqu'il y a en permanence un grand nombre de pixels brillants et noirs. Un écran LCD/LED dispose de plus d'un million de pixels. La présence d'un seul pixel mort ne peut donc être considérée ni comme un manque de conformité, ni comme un défaut puisque cela n'affecte pas le bon fonctionnement du produit.

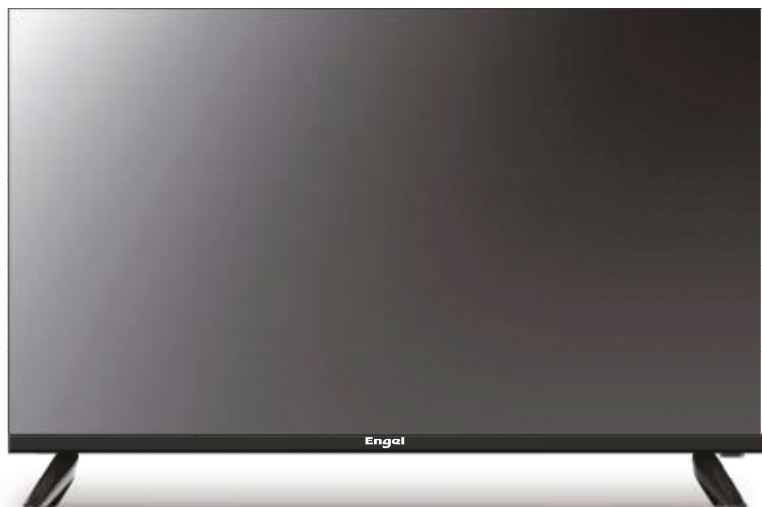


Par conséquent, si un écran LED répond aux critères indiqués ci-dessus, il ne sera pas possible de le changer ou de le réparer, car il n'est pas considéré comme un défaut de conformité du produit et ne peut être classé comme défaut ou panne.

Engel

LED TV

LED TV



ITALIANO

Avvertenze e Precauzioni



ATTENZIONE
**RISCHIO DI SCARICA
ELETTRICA.
NON APRIRE.**



Attenzione: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere la copertura o la parte posteriore. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



Il simbolo di un fulmine appuntito all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di tensioni pericolose non isolate all'interno del contenitore del prodotto che potrebbero avere un'intensità sufficiente per costituire un pericolo di folgorazione per le persone.



Il simbolo del punto di esclamazione all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni d'uso e di manutenzione nella documentazione che accompagna la TV.

AVVERTIMENTI: PER PREVENIRE INCENDI O SCARICHE ELETTRICHE NON ESPORRE QUESTA UNITÀ ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.
ATTENZIONE: PER GARANTIRE LA SICUREZZA PERSONALE OSSERVA LE SEGUENTI REGOLE RIGUARDANTI L'UTILIZZO DI QUESTA UNITÀ.

1. Utilizza solo la fonte di corrente specificata sull'unità.
2. Evita di danneggiare la presa e il filo della corrente elettrica.
3. Evita un'installazione impropria e non posizionare mai l'unità in un luogo in cui non è garantita una buona ventilazione.
4. Non far penetrare oggetti o liquidi nelle aperture dell'involucro.
5. In caso di problemi, stacca l'unità dalla corrente elettrica e chiama il servizio tecnico. Non tentare di riparare da soli o di rimuovere il coperchio posteriore.

Modifiche o alterazioni non approvate dalla nostra azienda potrebbero invalidare la garanzia.

- ★ Quando non si usa questa TV per un lungo periodo, per garantire la propria sicurezza, assicurarsi di disattivare sia l'antenna che la presa dalla corrente.
- ★ Per evitare scariche elettriche non usare questo filo elettrico con prolunghie, doppie prese o altre prese salvo che le lame non siano inserite completamente al fine di evitare l'esposizione delle stesse.

Non cercare di riparare il prodotto autonomamente

Attenzione

Per evitare scariche elettriche non aprire l'involucro esterno della TV. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente.

Si prega di far riferimento a personale qualificato per le riparazioni.

Importanti istruzioni di sicurezza

- 1) Leggi queste istruzioni.
- 2) Conserva queste istruzioni.
- 3) Presta attenzione a tutti gli avvisi.
- 4) Segui tutte le istruzioni.
- 5) Non usare questa unità vicino l'acqua.
- 6) Pulisci solo con un panno secco.
- 7) Non bloccare nessuna apertura di ventilazione. La ventilazione non dovrebbe essere ostacolata coprendo le aperture con giornali, copritavolo, tende, ecc. Ci deve essere sempre una area minima di 5 cm di spazio attorno all'unità, per assicurare una ventilazione adeguata.
- 8) Non installarla vicino ad alcuna fonte di calore come radiatore, emittenti di calore, fornelli o altri apparati (inclusi amplificatori) che producono calore. Nessuna fonte di fiamme vive, come candele accese, dovrebbe essere posizionata sopra o vicino all'unità.
- 9) Proteggi il filo elettrico dall'essere calpestato o rovinato, specialmente vicino la presa, ed usa adeguate prese nel punto in cui escono dall'unità.
- 10) Usa solo optional/accessori specificati dal produttore.
- 11) Usa solo con un carrello, un supporto, un treppiede, un braccio o un tavolo specificato dal produttore o venduto con l'unità. Quando usi un carrello, fai attenzione, nel momento in cui muovi insieme sia l'unità che il carrello, per evitare di ferirti a causa di cadute.
- 12) Disconnetti questa unità durante i temporali o quando non si utilizza per lunghi periodi di tempo.
- 13) Fai riferimento a personale di servizio qualificato per la riparazione. Quando l'apparecchio è stato danneggiato, in qualsiasi modo, è necessaria la manutenzione, per esempio, quando la presa o il filo della corrente sono danneggiati, se è stato versato del liquido o se sono caduti oggetti sull'unità, se la stessa è stata esposta a umidità o a pioggia, se non funziona normalmente o se è caduta a terra.
- 14) L'unità non dovrebbe essere esposta a gocciolii, o spruzzi e nessun oggetto contenente liquidi come vasi, dovrebbe essere posto sull'apparecchio.
- 15) Posiziona l'unità su una superficie stabile e piatta. Non farlo potrebbe causare la caduta del televisore e potrebbe causare danni alla persona.
- 16) Non permettere ai bambini piccoli di giocare attorno al televisore. Non appendersi al televisore altrimenti potrebbe cadere e causare ferite.
- 17) Non permettere ai bambini piccoli di giocare con la busta di plastica che copre il televisore quando lo scarti. Potrebbe provocare soffocamento che potrebbe condurre alla morte.
- 18) Evita un'installazione non adeguata e non posizionare mai l'unità dove non sia garantita una buona ventilazione. Quando si installa questo apparecchio, devono essere tenuti a mente i suggerimenti relativi alla distanza, che deve essere mantenuta tra il posizionamento e il muro, anche in caso di incasso in aree ristrette o all'interno di mobili. Le linee guida per mantenere la distanza minima, mostrano le operazioni da fare in sicurezza.
- 19) Attenzione durante l'installazione
 - Non inclinare l'apparecchio a sinistra o a destra indietro o in avanti.
 - Assicurati che il filo elettrico non sia calpestato.
 - L'apparecchio genererà una leggera quantità di calore durante l'operazione. Assicurati che sia disponibile spazio sufficiente attorno all'unità per permettere un raffreddamento adeguato.
 - Togli l'apparecchio dalla scatola insieme ad un'altra persona, con lo schermo di fronte a voi. È possibile che i vostri abiti (come la cintura o i bottoni) possano graffiare l'unità frontale del televisore. Fai lo stesso quando sposti l'unità in un altro posto.



-
- 20) Questo apparecchio sarà connesso alla presa di corrente principale con una connessione di protezione a terra.
 - 21) Assicuratevi che ci sia abbastanza spazio per inserire e disinserire la presa di corrente. Posiziona il televisore il più vicino possibile alla presa. La fornitura principale di energia elettrica per questa unità si controlla inserendo o rimuovendo la presa elettrica. Staccare fisicamente la presa è l'unico modo per disconnettere completamente il televisore dalla fonte di energia principale.
 - 22) Le batterie non devono essere esposte ad eccessivo calore, come sole, fuoco o simili
 - 23) Quando questa unità è connessa alla presa a muro è sempre in modalità standby persino quando la luce non è accesa. Per spegnerla completamente stacca il filo dalla presa elettrica dal muro.
 - 24) Per evitare dei rischi, se il filo elettrico fornito è danneggiato, deve essere sostituito, prima dell'ulteriore uso, da parte del produttore, dai suoi addetti alla riparazione o da personale similmente qualificato.
 - 25) Posiziona sempre la TV su un mobile che possa supportarla adeguatamente. Assicurarsi che la parte terminale della TV non esca fuori dal bordo del mobile su cui è posizionato.
 - 26) Non posizionare la TV su un mobile alto (per esempio credenza o libreria), senza ancorare sia il mobile che la TV al muro o ad un altro supporto sufficientemente resistente.
 - 27) Non mettere la TV su un copritavolo o su altro materiale posizionato tra la tv e il mobile su cui è posizionata.
 - 28) Quando si usa la presa principale, per disconnettere il dispositivo, lo stesso dovrà restare prontamente riutilizzabile.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

I televisori che non sono posizionati in luoghi sufficientemente stabili possono presentare potenziali rischi di caduta. Per evitare danni, in particolare ai bambini, prendere le seguenti semplici precauzioni:

- Posiziona questo televisore solo su un mobile che può sostenerlo in modo adeguato.
- Usa solo un armadio o un supporto raccomandato dal produttore del televisore.
- Assicuratevi che il televisore non superi il bordo del mobile su cui è poggiato.
- Non posizionare la TV su un mobile alto (per esempio credenza o libreria) senza ancorare sia il mobile che la TV al muro o ad un altro supporto adatto.
- Non mettere la TV su un copritavolo o su altro materiale posizionato tra la tv e il mobile su cui è posizionata.
- Non far arrampicare i bambini sul mobile per cercare di raggiungere il televisore o il pannello di comando.

Altre informazioni

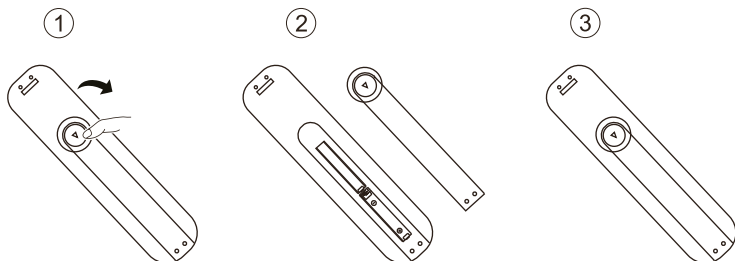


I termini HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress e i loghi HDMI sono marchi commerciali o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc.

Operazioni di Telecomando

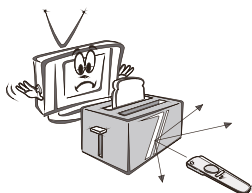
Installare le batterie

1. Per aprire il coperchio delle batterie sul retro del telecomando, scorri nella direzione mostrata dalla freccia nell'immagine 1 sotto.
2. Inserire due batterie nell'apposito vano.
3. Riposiziona il coperchio delle batterie.

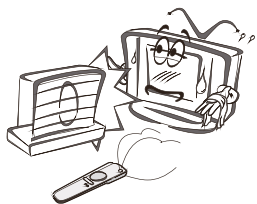


Precauzioni

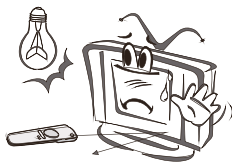
Assicurati che non ci siano ostacoli tra il televisore e il telecomando.



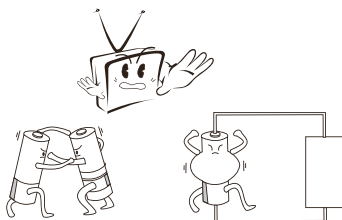
Tieni il telecomando lontano da fonti di calore e da aree umide per assicurare un'efficiente performance dello stesso.



Una luce forte potrebbe interferire con il segnale. Cambia la tua posizione per usare il telecomando, se il televisore non si accende o non si spegne come desiderato.



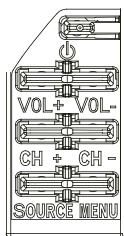
Assicurarsi che entrambe le batterie da 1,5 V siano inserite correttamente.



Tasti TV ed Interfaccia del Terminale

Pulsanti del televisore

Nota: il seguente è solo uno schema funzionale; la posizione e la disposizione effettive possono variare a seconda del modello.



: Accende/spegne il televisore.

VOL+/-: Regola il volume.

CH+/-: Seleziona il canale.

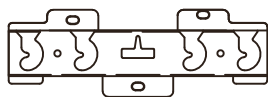
SOURCE: Seleziona l'ingresso esterno.

MENU: Visualizza il menu principale e conferma la selezione.

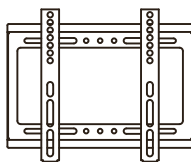
Interfaccia terminale

Nota: Di seguito sono riportate le interfacce di vari terminali; la posizione e la disposizione attuali, nonché il numero di modelli diversi, possono variare.

	INGRESSO AV Ingresso del segnale AV esterno e relativo canale audio destro/sinistro.		Uscita auricolari Le casse sono disattivate quando sono inseriti gli auricolari.
	ANT Collegare per ricevere il segnale dall'antenna o dal cavo tramite un cavo coassiale.		USCITA AUDIO DIGITALE Utilizzare un cavo coassiale (ottico) per trasmettere il segnale audio del televisore a un ricevitore audio compatibile.
	INGRESSO VGA Ingresso segnale analogico PC.		INGRESSO AUDIO PC Ingresso VGA e ingresso audio quando si utilizza l'ingresso VGA.
	Ingresso HDMI Ingresso del segnale digitale dal connettore video HDMI.		CI Collegare la scheda di decrittazione Data TV.
	Ingresso USB Collega qui un dispositivo USB per riprodurre i suoi file multimediali.		



(32"40"43"50"55")



(65"75"85"100")

Attenzione: se necessario, acquistare il supporto a parete come mostrato nell'immagine.

Telecomando



MODALITÀ STANDBY: Mette il dispositivo in modalità standby.

Muto: Disattiva l'audio.

0-9: Seleziona un canale.

+/-: Premere per selezionare un canale.

C: Torna al canale precedente.

P.MODE: Le opzioni immagine sono: Standard - Morbida - Utente - Dinamica. Premere una volta per visualizzare le impostazioni immagine correnti.

S.MODE: Le opzioni audio sono: Standard - Musica - Film - Sport - Utente. Premere una volta per visualizzare le impostazioni audio correnti.

FAV: Premere per aggiungere o rimuovere i preferiti.

MTS/II: Premere per selezionare la modalità MTS/II.

SUB-T: Visualizza i sottotitoli trasmessi con il programma.

VOL. +/-: Aumenta/diminuisce il volume.

CH +/-: Premere per selezionare il canale successivo/precedente.

ASPECT: Passa da un formato schermo predefinito all'altro.

FREEZE: Blocca l'immagine corrente sullo schermo.

SLEEP: Premere questo pulsante per impostare il timer di spegnimento automatico. Premere (SLEEP) per scorrere il timer di spegnimento automatico nella seguente sequenza: OFF-10-20-30-60-90-120-180-240-OFF.

SOURCE: Visualizza l'elenco delle sorgenti di segnale in ingresso.

DISPLAY: Visualizza la barra dei canali.

MENU: Consente di accedere al menu principale o di tornare al livello precedente di un sottomenu.

EXIT: Esce dal menu o dalla funzione corrente.

OK: Pulsante di conferma./Seleziona l'opzione del menu OSD.

Color buttons: Premere questi pulsanti direttamente per selezionare le funzioni corrispondenti sullo schermo (potrebbero non essere disponibili).

TEXT/CC/◀: Televideo./Sottotitoli./Riavvolgimento.

SUB.PG/▶▶: Visualizza la sottopagina sullo schermo del televideo./Riproduci/Pausa.

REVEAL/▶▶: Visualizza informazioni nascoste, come la risposta a un test del televideo./Avanti.

HOLD/⏏: Blocca il televideo./Precedente.

SIZE/▶▶: Seleziona le dimensioni dello schermo./Avanti.

INDEX/■: Premere per selezionare il numero di pagina nell'indice del televideo./Stop.

ROOT: Durante la riproduzione di foto o video, premendo Root si mette in pausa la riproduzione e si torna al catalogo corrente (in modalità USB).

REPEAT: Ripeti.

LIST: Elenco programmi.

SHIFT: All'uscita, il programma si arresta automaticamente e viene salvato sul dispositivo di archiviazione remoto. (Disponibile quando la funzione PVR è abilitata.)

REC: Registra.

EPG: Visualizza la Guida elettronica ai programmi (EPG).

INGRESSO SORGENTE



Premere il pulsante **INPUT** per accedere al menu Sorgente di ingresso.

Premere i pulsanti **▼/▲** per selezionare la sorgente di ingresso desiderata.

Premere il pulsante **OK** per confermare la selezione della sorgente di ingresso.

Premere il pulsante **EXIT** per uscire.

Funzionamento del Menu Principale

Menu Canali

Premere **MENU** per accedere al menu principale. Premere **◀/▶** per selezionare.



Premere **▼/▲** per selezionare Sintonizzazione automatica / Sintonizzazione manuale ATV / Modifica programmi.

Sintonizzazione automatica: ricerca automatica dei programmi.



Premere **EXIT** per interrompere la ricerca.



Menu Immagine

Premi ◀ / ▶ per selezionare **IMMAGINE**.



Premi ▼ / ▲ per selezionare la **modalità immagine**: Standard / Dinamica / Fluida / Utente.

Contrasto	Regola il bilanciamento del bianco dell'immagine.
Luminosità	Regola il livello di oscurità delle sezioni nere dell'immagine.
Colore	Regola l'intensità del colore dell'immagine.
Tonalità	Regola la tonalità (rosso, verde, blu) dell'immagine.
Nitidezza	Migliora i contorni degli oggetti per aumentare il dettaglio dell'immagine.
Temperatura colore	Seleziona la temperatura del colore dell'immagine.
Riduzione del rumore	Seleziona Alta / Media / Bassa / Disattivata per migliorare la qualità dell'immagine.
Modalità HDMI	Premi per selezionare la modalità Auto / Video / PC. (Utilizzato solo quando la sorgente di ingresso è HDMI)

Menu SUONO

Premi ◀ / ▶ per selezionare **SUONO**.



Sound Mode	Standard/Musica/Film/Sport/Utente.
Treble	Regola i suoni ad alta frequenza.
Bass	Regola i suoni a bassa frequenza.
Balance	Regola il livello audio degli altoparlanti sinistro e destro.
Auto Volume	Premi ◀ / ▶ per selezionare Attivato/Disattivato . Quando attivato, il suono viene equalizzato in caso di improvvise variazioni di volume durante le pause pubblicitarie o i cambi di canale.
SPDIF Mode	Seleziona la modalità SPDIF (Disattivato/PCM/Automatico).
AD Switch:	Tocca per selezionare l'audio.

Menu Ora

Premi ◀ / ▶ per selezionare **ORA**.



Orologio

Modifica l'ora del televisore.

Fuso orario

Seleziona il fuso orario.

Timer di spegnimento

Seleziona la durata in minuti (spento, 10 min, 20 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120 min, 180 min, 240 min) dopo la quale desideri che il televisore si spenga automaticamente al termine dell'impostazione dell'ora. Annulla impostando su "Spento".

Spegnimento automatico

Seleziona la durata in ore (spento, 3h, 4h, 5h) dopo la quale desideri che il televisore rimanga acceso dopo l'ultima operazione. Annulla impostando su "Spento".

Timer OSD

Seleziona il tempo in secondi (5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s) per il quale desideri che il menu a schermo rimanga visualizzato dopo l'ultima operazione.

Menu BLOCCA

Premi ◀ / ▶ per selezionare **BLOCCA**.



Blocco di sistema

Interruttore di blocco di sistema. Blocco predefinito: "0000"

Nota: la super password è "4711" e può essere utilizzata per accedere al sistema di chiusura nel caso in cui si dimentichi la password impostata.

Imposta una password

Imposta la password di blocco di sistema.

Lucchetto a catena

Blocca la catena.

Controllo genitori

Scegli il livello di controllo genitori.

Blocco a chiave

Blocca o sblocca la chiave.

Moda hotel

Disponibile solo se il blocco di sistema è abilitato.

Menu Impostazioni

Tocca ◀ / ▶ per selezionare **IMPOSTAZIONI**.



Lingua

Imposta la lingua del menu OSD (On-Screen Display).

Lingua TT

Imposta la lingua di immagini e testo.

Lingue audio

Imposta la lingua audio.

Lingua dei sottotitoli

Tocca per selezionare gli elementi.

Per non udenti

Premi per attivare o disattivare la funzione per non udenti.

File system PVR

Imposta il file system di registrazione.

Formato immagine

Imposta il rapporto d'aspetto su Auto/4:3/16:9/Zoom 1/Zoom 2.

Schermata blu

Seleziona la schermata blu o no.

Installazione iniziale

Premi ▶ o **ENTER** per accedere alle opzioni pertinenti, tra cui lingua, paese e ambiente OSD.

Riavvio

Ripristina le impostazioni predefinite.

**Aggiornamento software
(USB)**

Aggiorna il software.

HDMI CEC

Premi per selezionare HDMI CEC/HDMI ARC/Standby automatico/Accensione automatica TV/Elenco dispositivi/Menu dispositivi.

Nota 1: Non tutte le opzioni sono disponibili quando CEC è abilitato.

Nota 2: L'elenco dei dispositivi non è disponibile quando la sorgente è HDMI.

Menu Multimediale

Premi **ENTER** e seleziona Media, quindi premi ◀/▶ per selezionare **FOTO / MUSICA / FILM / TESTO**.



Seleziona un'opzione e premi **ENTER** per visualizzarne l'anteprima. Tutte le immagini nella cartella verranno visualizzate automaticamente. Premi **ENTER** per visualizzare il menu successivo, quindi premi **ENTER** per visualizzarne l'anteprima.



Premere per riprodurre o interrompere.



Premere per visualizzare l'immagine precedente.



Premere per visualizzare l'immagine successiva.



Premere per interrompere e tornare alla cartella precedente.



Premere per riprodurre ripetutamente tutte le immagini nella cartella corrente.
Premere INVIO per selezionare la modalità di ripetizione: Ripeti 1/TUTTE/Nessuna.



Premere per riprodurre o interrompere la musica di sottofondo.

(continua)



Prima para visualizar a lista de imagens.



Prima para visualizar as informações atuais da imagem (Resolução/Tamanho/Data/Hora)



Rode no sentido horário.



Rode no sentido anti-horário.



Diminua o zoom da imagem.



Amplie a imagem.



Primeiro, amplie a imagem.
De seguida, realce o ícone, prima ENTER e depois ▼/▲/◀/▶ para mover a imagem.

Prima ◀/▶ para seleccionar **MÚSICA**.



Prima **ENTER** para visualizar o menu.



Prima para reproduzir ou parar.



Pressione para tocar mais devagar.



Prima para reproduzir mais rápido.



Prima para reproduzir a música anterior.



Prima para reproduzir a música seguinte.



Prima para parar e voltar à interface da pasta.

(continua)



Repea..

Premi per riprodurre ripetutamente tutti i brani nella cartella corrente. Premi INVIO per selezionare la modalità di ripetizione: Ripeti 1/TUTTI/Nessuno



MUTE

Premi per disattivare o annullare.



Playlist

Premi per visualizzare l'elenco dei brani.



Info

Premi per visualizzare le informazioni sul brano corrente (Risoluzione/Dimensioni/Data/Ora).



Goto Time

Premi per andare al punto che desideri leggere.

Premere ◀/ ▶ per selezionare **FILM**.



Premere **ENTER** per visualizzare il menu.



	Premere per riprodurre o mettere in pausa.
	Premere per riavvolgere.
	Premere per avanzare velocemente.
	Premere per riprodurre il filmato precedente.
	Premere per riprodurre il filmato successivo.
	Premere per mettere in pausa e tornare all'interfaccia della cartella.
	Premere per riprodurre ripetutamente tutti i filmati nella cartella corrente. Premere ENTER per selezionare la modalità di ripetizione: Ripeti 1/TUTTI/Nessuno.
	Impostare A-B per la riproduzione in loop. Premere una volta per impostare A, premere di nuovo per impostare B e quindi premere una terza volta per annullare.
	Premere per visualizzare l'elenco dei filmati.
	Premere per visualizzare le informazioni sul filmato corrente.
	Premere per rallentare la riproduzione.
	Premere per riprodurre il filmato passo passo (fotogramma per fotogramma).
	Premere per andare al punto che si desidera leggere.
	Ridurre lo zoom.
	Ingrandisci l'immagine.
	Premi per cambiare la modalità di zoom.
	Prima rimpicciolisci l'immagine. Prima ridurre lo zoom sull'immagine, quindi evidenziare l'icona, premere ENTER e poi ▼/▲/◀/▶ per spostare l'immagine.

Premi ◀▶ per selezionare **TESTO**.



Premere per visualizzare la pagina precedente.



Premere per visualizzare la pagina successiva.



Premere per visualizzare il testo precedente.



Premere per visualizzare il testo successivo.



Premere per interrompere la lettura.



Premere per impostare l'immagine.



Premere per riprodurre o interrompere la musica di sottofondo.



Elenca il testo.

Aiuto

Nessuna Energia	Controlla che il filo elettrico sia inserito o meno. Se ancora non c'è corrente si prega di staccare e riattaccare dopo 60 secondi. Ed accendere di nuovo la TV.
Ricezione segnale non adeguata	- La doppia immagine o l'immagine fantasma si verifica quando ci sono costruzioni o montagne alte intorno alla TV. Puoi regolare l'effetto dell'immagine tramite operazioni manuali: controlla le istruzioni di regolazione di vernier o cambia la direzione dell'antenna esterna. - Se usi un'antenna interna, in alcuni casi, la ricezione sarà più difficoltosa. Pertanto cambia la direzione dell'antenna per migliorare la qualità dell'immagine. Se non riesci a modificare la ricezione dell'immagine dopo aver effettuato entrambe le operazioni, devi usare un'antenna esterna.
Nessuna immagine	- Controlla che l'antenna sul retro della TV sia connessa in modo adeguato. - Prova a selezionare altri canali e controlla se il problema è la TV o no.
Il Video è ok ma senza audio	- Aumenta il volume. - Controlla che la TV sia in modalità muto o no, e premi il tasto muto per assicurarti che il suono sia ripristinato.
Audio è ok errore nel colore o nessuna immagine	Aumenta il contrasto e la luminosità.
Mostra immagine statiche e rumore	Controlla che l'antenna sul retro della TV sia connessa oppure no.
Livello di interruzione immagine	Elettrodomestici, come asciugacapelli o probabilmente qualche altro elettrodomestico stanno facendo interferenza, si prega di spegnere questi utensili tipo aspirapolvere ecc.
Immagine sdoppiata o "simulacrum" La TV non risponde al telecomando.	- Forse la posizione dell'antenna non è buona. Usa l'antenna alla massima estensione per migliorare la qualità dell'immagine. - Usa il telecomando direttamente verso il sensore della TV. Se ancora non c'è risposta dalla TV, si prega di controllare se è stata rimossa la pellicola di plastica del telecomando e di controllare se il posizionamento delle batterie è corretto. Cambiare le batterie. - La TV entrerà in modalità STAND BY se non viene utilizzata per alcuni minuti.
NESSUN Video in (Modalità PC)	- Si prega di controllare che il cavo dello schermo sia connesso al VGA in modo corretto. - Si prega di controllare che il cavo video non sia piegato.
Scintillio Verticale (Modalità PC)	Entra nel menu principale. Usa il regolatore di orologio per il rumore del video per eliminare la linea verticale.
Disturbi orizzontali (Modalità PC)	Regola il rumore orizzontale nel menu principale della linea dei disturbi orizzontali.
Lo schermo è troppo luminoso o troppo scuro (Modalità PC)	Regola l'aspetto del contrasto o la luminosità nel menu principale.
La funzione PC non è disponibile	Controlla le impostazioni del computer nello stato della risoluzione video compatibile.
Disturbi nella modalità RCA	Si prega di usare un cavo di connessione di buona qualità.
Il problema persiste	Disconnetti il cavo di energia elettrica e aspetta per trenta secondi, poi connettilo. Se ci sono dei problemi con la nostra TV non ripararla autonomamente, si prega di contattare il servizio clienti.

Ci sarà un'immagine completa e la luminosità si abbasserà se la TV si metterà nella modalità standby. Pertanto, si prega di non mantenere la TV nello stesso stato con una immagine statica per troppo tempo. Il Menu o un'immagine statica che ha un' eccessiva differenza nella luminosità e nel contrasto per un periodo troppo lungo.

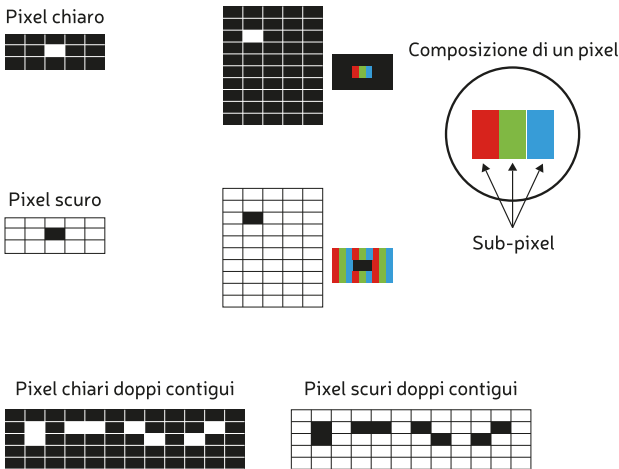
Nota: Il pannello TV è costruito con una tecnologia ad altissima precisione che garantisce dettagli dell'immagine molto particolareggiati e colori vibranti. Raramente potrebbero apparire sullo schermo alcuni pixel non attivi come punti fissi di colore rosso, verde, blu o bianco. Si prega di notare che questo non influisce sulla performance del prodotto.

Politica aziendale rispetto ai pixel difettosi

La tecnologia impiegata per la produzione degli schermi LDC, TFT e LED è molto complessa, pertanto è possibile che alcuni dei pixel che li compongono possano risultare difettosi. È ovviamente auspicabile che tutti i pixel funzionino correttamente, purtroppo però dal punto di vista produttivo tale obiettivo non è sempre raggiungibile. Per questa ragione, Iotecnia, S.L. certi ca che i suoi prodotti LED TV rientrano nel criterio dei difetti ammissibili qui di seguito riportato e certi ca che gli schermi LED TV di sua produzione sono di classe A.

Pixel difettosi	19"-20"-22"-24"	29"-32"	39"-40"-43"	46"-50"-55"
Pixel chiari (massimi)	4	4	4	4
Pixel scuri (massimi)	8	9	14	16
Somma massima ammessa di pixel	5	7	12	12
Pixel doppi contigui (massimi)	1	1	1	1

L'eventuale presenza in uno schermo LED TC di pixel scuri o chiari sarà imputata a Iotecnia, S.L. , facendo considerare il prodotto come difettoso, solamente nel caso in cui vengano superati i parametri stabiliti nel presente testo che determinano il limite oltre il quale un pannello LED si classi ca come difettoso. In tali circostanze Iotecnia, S.L. potrà procedere alla sostituzione o alla copertura in garanzia del pannello in quanto il prodotto non rientra negli standard di conformità. Di regola e tranne rare eccezioni, Iotecnia, S.L. considera un prodotto LED TV difettoso quando possiede un numero considerevole di pixel permanentemente chiari o scuri. A titolo informativo, un pannello LCD/LED ha più di 1 milione di pixel e quindi un solo pixel difettoso non è su ciente per classi care il prodotto come non conforme. Tale circostanza infatti non costituisce di per sé una causa di funzionamento difettoso dell'apparecchio.



Per questa ragione, se uno schermo LED rispetta i criteri precedentemente descritti, non può essere sostituito o riparato dato che tale circostanza non ne pregiudica l'omologazione, né potrà farlo considerare come difettoso o guasto.

Engel

LED TV

LED TV



ENGLISH

Warning and Precautions

	Warning Risk of electric shock. Do not open.	
Warning: To avoid the risk of electric shock, do not remove cover (or back). No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.		



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to a person.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARDS, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION: TO ENSURE PERSONAL SAFETY, OBSERVE THE FOLLOWING RULES REGARDING THE USE OF THIS UNIT.

1. Operate only from the power source specified on the unit.
2. Avoid damaging the AC plug and power cord.
3. Avoid improper installation and never position the unit where good ventilation is unattainable.
4. Do not allow objects or liquid into the cabinet openings.
5. In the event of trouble, unplug the unit and call a service technician. Do not attempt to repair it yourself or remove the rear cover.

Changes or modifications not approved by our company could void the warranty.

- * When you don't use this TV set for a long period of time, be sure to disconnect both the power plug from the AC outlet and antenna for your safety.
- * To prevent electric shock do not use this power plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure.

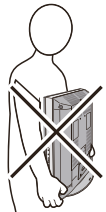
Do not attempt to service the product yourself

Caution

To prevent electrical shock, do not open the TV casing.
There are no user serviceable parts inside.
Please refer to qualified service personnel for repairs.

Important Safety Instructions

- 1) Read these instructions.
- 2) Keep these instructions.
- 3) Heed all warnings.
- 4) Follow all instructions.
- 5) Do not use this unit near water.
- 6) Clean only with dry cloth.
- 7) Do not block any ventilation openings. Ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items such as newspapers, table-cloths, curtains etc. There must be a minimum distance of 5cm clear space around the unit at all times to ensure proper ventilation.
- 8) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat. No naked flame sources such as lit candles, should be placed on or near the unit.
- 9) Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles and the point where they exit from the unit.
- 10) Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 11) Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer or sold with the unit. When a cart is used, use caution when moving the cart/unit combination to avoid injury from tip-over.
- 12) Unplug this unit during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 13) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the unit has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the unit, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally or has been dropped.
- 14) The unit should not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the unit.
- 15) Place the television on a stable, flat surface. Failure to do so can result in the television falling, causing injury.
- 16) Do not allow young children to play around or on the television. Do not hang from the unit. Failure to do so can result in the television falling, causing injury.
- 17) Do not allow young children to play with the plastic bag that came with the television when you unpacked it. Failure to do so can result in suffocation, which may lead to death.
- 18) Avoid improper installation and never position the unit where good ventilation is impossible. When installing this unit, distance recommendations must be maintained between the set and the wall, as well as inside a tightly enclosed area or piece of furniture. Keep to the minimum distance guidelines shown for safe operation.
- 19) **Cautions for installation**
 - Do not tilt the unit towards the left or right or towards the back.
 - Ensure the power cord is out of the path of foot traffic.
 - The unit will generate a slight amount of heat during operation. Ensure that sufficient space is available around the unit to allow satisfactory cooling.
 - Have two people remove the unit from the box with the screen facing away from you. It's possible your clothing (such as a belt buckle or button) may scratch the front of the unit. Do the same when moving the unit to another location.



-
- 20)** This unit shall be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
- 21)** Make enough room for inserting and removing the power plug. Place the unit as close to the outlet as possible. The main power supply for this unit is controlled by inserting or removing the power plug. Physically disconnecting the power plug is the only way to completely disconnect the unit from the mains power source.
- 22)** Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- 23)** When this unit is connected to the wall outlet, it is always on standby even when all the LED lamps are not lit. To shut down the unit, unplug the unit from the wall outlet.
- 24)** If the supply cord is damaged, it must be replaced before further use by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- 25)** Always place the TV on furniture that can safely support the TV. Make sure the ends of the TV do not overhang the edge of the supporting furniture.
- 26)** Do not place the TV on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the TV to a wall or other suitably strong support.
- 27)** Do not stand the TV on cloth or other materials placed between the TV and the supporting furniture.
- 28)** Where the mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

IMPORTANT INFORMATION

Televisions that are not positioned in sufficiently stable locations can present potential falling hazards. To avoid injuries, particularly to children, take the following simple precautions:

- Place this television only on furniture that can safely support it.
- Use only a cabinet or stand recommended by the manufacturer of the television.
- Ensure the television does not hang over the edge of supporting furniture.
- Do not place the television on tall furniture (such as cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television to a suitable support.
- Do not place cloth or other materials between the television and the supporting furniture.
- Do not let children climb on furniture to reach the television or its controls.

Other Information

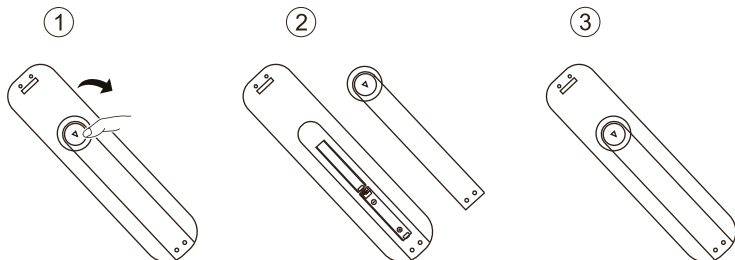


The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress and the HDMI Logos are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.

Remote Control Operation

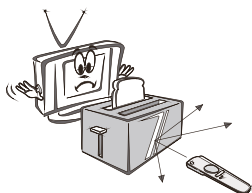
Installing Batteries

1. Slide in the direction shown by the arrow in Image 1 below to open the cover of the batteries on the back of the remote control.
2. Load two batteries in the compartment.
3. Replace the cover of the batteries.

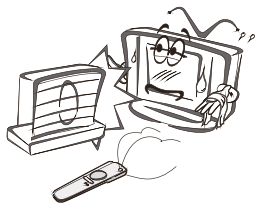


Precautions

Make sure that there is no obstacle between the remote control and television set.



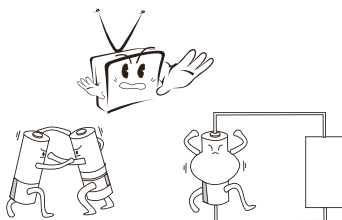
Keep the remote control away from heat sources and humid areas to ensure effective performance of the remote control.



As strong light may interfere with the signals, change your position to operate the remote control if the television cannot be turned on or off as you expect.



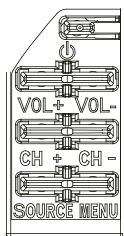
Make sure that two 1.5V batteries are loaded correctly.



TV Buttons And Terminal Interface

TV Buttons

Note: The following is only functional schematic, And the actual position and arrangement of different models may be different.



: Turn ON/OFF Power.

VOL+/-: Adjusting Volume.

CH+/-: Selecting Channel.

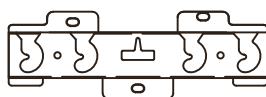
SOURCE: External Signal Input Selection.

MENU: Display Main MENU And Confirm MENU Item Selection.

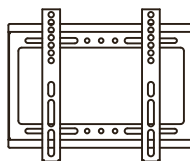
Terminal Interface

Note: The following are the various terminal interface, the actual position and arrangement, the number of different models may be different.

	AV INPUT External AV Signal Input And Relevant Right/Left Sound Channel.		EARPHONE OUT When earphones are plugged in, speakers are disabled. (Some models without this interface.)
	ANT Connect to receive the signal from your antenna or cable through a coaxial cable.		DIGITAL AUDIO OUT Use a coaxial (optical) cable to output your TV audio signal to a compatible audio receiver.
	VGA INPUT PC analog signal input.		PC AUDIO INPUT VGA input and audio input when VGA input.
	HDMI INPUT Digital signal input from HDMI video connector.		CI Connect the Data TV decryption card.
	USB INPUT Connect a USB device here to play its media files.		



(32"40"43"50"55")



(65"75"85"100")

Attention: Pls purchase the wallmount as show in the picture if the customer need.

Remote Control



STANDBY: Turn on and standby.

MUTE: Silence status.

0-9 : Choose channel .

-/- : Press to select channel.

↺ : Switch to the previously viewed channel.

P.MODE: then picture will change as following: Standard-Mild-User Dynamic. Press once, the current picture setup will be shown.

S.MODE: then sound will change as following: Standard-Music-Movie Sports-User. Press once, the current sound setup will be shown

FAV: Press to add or remove your favorite

MTS/II: Press to select the MTS mode/II mode.

SUB-T: Display the subtitle witch is broadcast with the program

VOL+/-: Increase/decrease the sound volume.

CH+/-: Press to select the next/previous channel.

ASPECT: Switches between the preset screen size mode.

FREEZE: Freeze the current screen frame.

SLEEP: Press this key to control the auto time of turn off Press (SLEEP) then the auto turn-off time will change as followi ng:
OFF-10-20-30-60-90-120-180-240-OFF.

SOURCE: Displays the source list of input signal.

DISPLAY: Displays the Channel Bar.

MENU: Accesses the Main Menu, or return to the upper level of a sub-menu.

EXIT: Exits the current menu or function.

◀▶ : Confirmation button. /Select the OSD menu option.

Press these buttons directly to select corresponding functions on the screen (may not be available).

TEXT/CC/◀ : Teletext./CC subtitles /Backward.

SUB.PG/▶ : Display the subpage on the teletext screen./Play/Pause.

REVEAL/▶▶ : Reveal hidden information such as the answer to a quiz in teletext./Forward.

HOLD/◀◀ : Teletext hold./previous.

SIZE/▶▶ : Select the size of the display screen. /next.

INDEX/■ : Press to select the page number of the index from teletext./ Stop.

ROOT: When playing the photo or VIDEO, if you press Root, then it will stop playing and return to the current catalogue, in usb mode.

REPEAT: Repeat.

LIST: Programme list

T.SHIFT: When the user leaves, it will auto stop the TV program and record the program into the remote store device. Available when the PVR function is effective).

REC: Record

EPG: Display the EPG

SOURCE INPUT



Press **INPUT** button to enter the Input Source Menu.

Press **▼ / ▲** button to select the input source you want.

Press **OK** button to enter the input source.

Press **EXIT** button to quit.

Main Menu Operation

CHANNEL Menu

Press the **MENU** to enter the main menu. Press **◀ / ▶** button to select.



Press **▼ / ▲** button to select Auto Tuning / ATV Manual Tuning / Programme Edit

Auto Tuning : Tuning the program automatically.



Press the EXIT to stop searching.



Picture Menu

Press the ◀ / ▶ to select **PICTURE**.



Press ▼ / ▲ button to select **Picture Mode**: Standard / Dynamic / Mild / User.

- | | |
|--------------------------|--|
| Contrast | Adjust the white level of the picture. |
| Brightness | Adjust the darkness level of black sections in the picture. |
| Colour | Adjust the intensity of the color in the picture. |
| Tint | Adjust the hue (Red , Green, Blue) of the picture. |
| Sharpness | Enhancing the object edges for the picture detail. |
| Color Temperature | Select the color temperature of the picture. |
| Noise Reduction | Select the High / Middle / Low / Off to improve the quality of the picture. |
| HDMI Mode | Press to select Auto/Video/PC mode.
(Only used when input source is HDMI) |

Sound Menu

Press the ◀ / ▶ to select **SOUND**.



- | | |
|--------------------|---|
| Sound Mode | Standard / Music / Movie / Sports/User. |
| Treble | Adjust the high frequency sounds. |
| Bass | Adjust the low frequency sounds. |
| Balance | Adjust the level of sound coming from the left and right speakers. |
| Auto Volume | Press the ◀ / ▶ to select On / Off .
When set on, it will level out the sound being heard when sudden changes in volume occur during commercial breaks or channel changes. |
| SPDIF Mode | Select to Off / PCM / Auto the SPDIF Mode. |
| AD Switch: | Press to select audio. |

Time Menu

Press the ◀ / ▶ to select **TIME**.



- Clock** Edit the time of the TV.
- Time Zone** Select time zone.
- Sleep Timer** Select the time in minutes(off, 10min, 20min, 30min, 60min, 90min, 120min, 180min, 240min) that you want the TV to shut off automatically after you set the time. Cancel by setting it to Off.
- Auto Sleep** Select the time in hours(off, 3h, 4h, 5h) that you want the TV to remain on after your last operation. Cancel by setting it to Off.
- OSD Timer** Select the time in seconds(5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s,) that you want the On-Screen Menu remain display after your last operation.

Lock Menu

Press the ◀ / ▶ to select **LOCK**.



- System Lock** System lock switch. Default lock : "0000"
- Set Password** Set the system password lock.
- Channel Lock** Lock the channel.
- Parental Guidance** Choose the Parental Guidance level.
- Key lock** Lock or unlock the key.
- Hotel mode** Only available if the System lock is on.

Setup Menu

Press the ◀/▶ to select **SETUP**.



Language	Set the OSD display language.
TT language	Set the image-text language.
Audio Languages	Set the Audio language.
Subtitle Language	Press to select the items.
Hearing Impaired	Press to set the Hearing Impaired to "on" or "off".
PVR File System	Set the recording file system.
Aspect Ratio	Set the aspect ratio Auto/4:3/16:9/Zoom1/Zoom2.
Blue screen	Select blue screen or not.
First Time Installation	Press ▶ or ENTER to enter relevant options including OSD Language, Country and Environment.
Reset	Recall the default setting.
Software Update (USB)	Upgrade the software.
HDMI CEC	Press to select HDMI CEC/HDMI ARC/Auto Standby/Auto TV on/Device List/Device menu.

Note1: All the Options are available only when the CEC select On.

Note2: The Device List is available only when the the source select HDMI.

Media Menu

Press the **INPUT** and select the Media. And press ◀ / ▶ to select **PHOTO** / **MUSIC** / **MOVIE** / **TEXT**.



Select one and press **ENTER** to view, and it will display all the picture in the folder automatically. Press **ENTER** to display the following menu, then you can press **ENTER** to view them.



Press to play or stop.



Press to view the previous picture.



Press to view the next picture.



Press to stop and back to the previous folder.



Press to play all the pictures repeatedly in the current folder.
Press **ENTER** to select the repeat mode: Repeat 1/ALL/None



Press to play or stop the background music.

(Countined)



Press to view the list of pictures.



Press to display the information of the current picture(Resolution/Size/Date/Time)



Rotate clockwise.



Rotate counterclockwise.



Zoom the picture out.



Zoom the picture in.



Zoom out the picture first.
Highlight the icon and press ENTER, then press ▼/▲ & ◀/▶ to move the picture.

Press the ◀/▶ to select the **MUSIC**.



Press **ENTER** to display the menu.



Press to play or stop.



Press to play slower.



Press to play faster



Press to play the previous song.



Press to play the next song.



Press to stop and back to the folder interface.

(Countined)



Repea..

Press to play all the songs repeally in the current folder.
Press ENTER to select the repeat mode: Repeat 1/ALL/None



MUTE

Press to Mute or cancel.



Playlist

Press to view the list of songs.



Info

Press to display the information of the current music(Rresolution/Size/Date/Time)



Goto Time

Press to go the point you want to play.

Press the ◀ / ▶ to select the **MOVIE**.



Press **ENTER** to display the menu.





Press to play or stop.



Press to play back faster.



Press to play forward faster.



Press to play the previous movie.



Press to play the next movie.



Press to stop and back to the folder interface.



Press to play all the movies repeatedly in the current folder.
Press ENTER to select the repeat mode: Repeat 1/ALL/None



Set A-B to play repeatedly.
Press once to set A, and press again to set B, then press the third time to cancel.



Press to view the list of movie.



Press to display the information of the current movie.



Press to play slower.



Press to play the movie step by step.(frame by frame.)



Press to go to the point you want to play.



Zoom the picture out.



Zoom the picture in.



Press to change the zoom mode.



Zoom out the picture first.
Highlight the icon and press ENTER, then press ▼/▲& ◀/▶ to move the picture.

Press the ◀/▶ to select the **TEXT**.



Press to view the previous page.



Press to view the next page.



Press to view the previous text.



Press to view the next text.



Press to stop the text.



Press to set the chart.



Press to play or stop the background music.



List the text.

Help

No Power	Check the AC cord of TV is plus in or not. If still no power, please pull out the plug and replug in after 60 seconds. And open the TV again
Signal receive not properly	● To cause double image or phantom if there has high building or high mountain round TV. You can adjust image effect by manually operation: consult instruction of vernier regulation or change the direction of external antenna. ● If you use the indoor antenna, under certain circumstance, receive will be more difficult. So you can change the direction of the antenna to adjust the image effect. If can't change image receiving effect either, you have to use external antenna.
No picture	● Check the antenna at the back of TV is connected properly or not. ● Try to select other channels and check whether the TV problem itself or not.
but, Video is ok without audio	● Increase the volume. ● Check the TV is in mute mode or not, and please press the mute button to make sound resume.
but, Audio is ok color error or no picture	● Increase contrast and brightness.
Snow statics picture and noise	● Check the antenna at the back of TV is connected or not.
Level broken line	● Vacuum, such as hair drier, Maybe has electrical appliance interfere, please turn off these kinds of electrical appliance, cleaner and so on.
Image or-Dual "simulacrum" The TV no response with the Remote	● Perhaps the location for the antenna is not good. Use the tall beamed antenna can be improved quality of the display image. ● Operate the remote direct to the remote sensor on the TV. If still no response for the TV, please check if the plastic bag on the remote take or not. And check if the location for the battery is correct. Change the new battery. ● The TV will shift to the STAND BY if no response from the remote in the few minutes.
NO Video In (PC Mode)	● Please check if the display cable connect to the VGA correcte. ● Please check if there has the bend on the display cabl.
Vertical twinkling (PC Mode)	● Enter the main menu. Use the clock regulator for the video display noise to eliminate the vertical line.
Horizontal ripping (PC Mode)	● Adjust the Audio sound horizontal in the main menu to clear the horizontal ripping line.
The screen is too bright or too dark (PC Mode)	● Adjust the contrast ratio or brightness in the main menu.
PC Function no response	● Check the computer setting in the state of compatible display resolution
Ripping line in RCA connecting	● Please use good quality connecting cable.
Problem still exist	● Unplug the power cable and wait for 30 seconds, then connect. If there is some problem with our TV, do not repair it by yourself, please contact with the customer service center.

There will be complete picture and the brightness will come down if the TV is in Note. So please do not keep the TV in a state of same, the static picture for too long time. Menu or same picture that has much difference in brightness and contrast ratio for too long time.

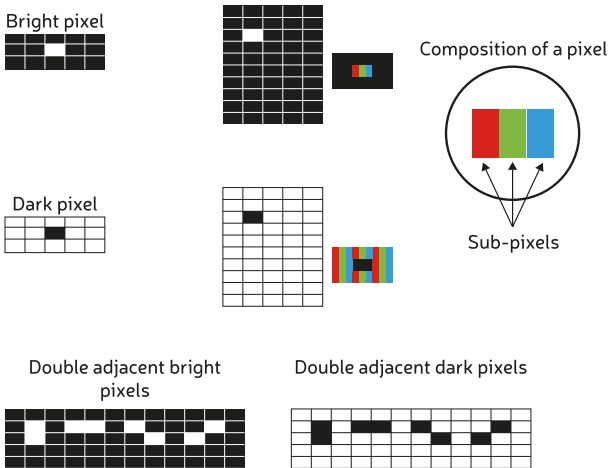
Note : TV panel is built with very high precision technology giving you fine picture details in vibrant color. Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as fixed point of red, green, blue or white. Please note this does not affect the performance of the product.

Policy on defective pixels

Due to the complexity of the technology used in the manufacture of LCD, TFT and LED screens, it is possible that some of the pixels that make up the screen may be defective. While it is desirable for all the pixels to function correctly, this is not always possible from a production perspective. For this reason, Iotecnia, S.L. certifies that its LED TV products meet the criteria of admissible defect described herein and certifies that its LED TV screens are class A.

Defective pixels	19"-20"-22"-24"	29"-32"	39"-40"-43"	46"-50"-55"
Bright pixel (max.)	4	4	4	4
Dark pixel (max.)	8	9	14	16
Maximum permitted sum of pixels	5	7	12	12
Double adjacent pixels (max.)	1	1	1	1

If an LED TV screen has dark or bright pixels, this is only considered to be a fault by Iotecnia, S.L. when the ranges established herein for an LED panel to be considered defective are exceeded, thereby allowing Iotecnia, S.L. to manage the replacement or warranty of the panel due to a product non-conformance. As a rule and except for limited exceptions, Iotecnia, S.L. considered an LED TV product to be faulty when it has a considerable number of permanently bright or dark pixels. As a reference, an LCD/LED panel has more than 1 million pixels and a single defective pixel is therefore not considered to constitute a lack of conformance and cannot be catalogued as a fault, as this circumstance will not affect the correct functioning of the product.



Therefore, if an LED screen meets the above criteria, it cannot be changed or repaired as this is not considered to be a lack of product conformance and cannot be catalogued as a defect or fault.

Engel

LED TV

LED TV



PORTUGUÊS

Aviso e Precauções

	Aviso Risco de choque elétrico. Não abra.	
Aviso: Para evitar o risco de choque elétrico, não remova a tampa (ou traseira). Não há peças reparáveis pelo usuário no interior. Refera a manutenção de pessoal de serviço qualificado.		



O flash de iluminação com símbolo de ponta de flecha, dentro de um triângulo equilátero serve para alertar o usuário sobre a presença de "voltagem perigosa" não isolada dentro de gabinete do produto, que pode ser de magnitude suficiente para constituir o risco de choque elétrico para uma pessoa.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo equilátero destina-se a alertar o usuário para a presença de instruções importantes de funcionamento e manutenção (assistência) na literatura que acompanha o dispositivo.

AVISO: PARA EVITAR OS RISCOS DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE DISPOSITIVO À CHUVA OU HUMIDADE.

CUIDADO: PARA GARANTIR A SEGURANÇA PESSOAL, OBSERVE AS SEGUINTE REGRAS RELATIVAS AO USO DESTA UNIDADE.

1. Opere somente de recurso de energia especificada na unidade.
2. Evite danificar o plugue CA e o cabo de alimentação.
3. Evite a instalação inadequada e nunca posicione a unidade onde a ventilação seja inatingível.
4. Não permita que objetos ou líquidos entrem nas aberturas do gabinete.
5. Em caso de problemas, desligue a unidade e chame um técnico de serviço. Não tente consertá-lo sozinho nem remova a tampa traseira.

Alterações ou modificações não aprovadas pela nossa empresa poderão anular a garantia.

- * Quando não utilizar esta TV durante um longo período de tempo, desligue ambos o plugue de alimentação de saída de CA e antena para a sua segurança.
- * Para evitar choque elétrico, não use este plugue de alimentação com um cabo de extensão, receptáculo ou outra saída, a menos que as lâminas possam ser totalmente inseridas para evitar a exposição da lâmina.

Não tente reparar o produto por si próprio.

Cuidado

Para evitar choque elétrico, não abra a caixa da TV.

Não existem peças operacionais no interior.

Por favor, refera ao pessoal de serviço qualificado para reparos.

Instruções Seguras Importantes

- 1) Leia estas instruções.
- 2) Guarde estas instruções.
- 3) Preste atenção a todos os avisos.
- 4) Siga todas as instruções.
- 5) Não use esta unidade perto da água.
- 6) Limpe apenas com pano seco.
- 7) Não bloqueie as aberturas de ventilação. A ventilação não deve ser impedida cobrindo aberturas de ventilação com itens como jornais, mesas, cortinas, e etc. Deve ser uma distância mínima de 5cm de espaço ao redor da unidade em todas as vezes para garantir uma ventilação adequada.
- 8) Não instale perto de qualquer recurso de aquecimento, como radiadores, aquecedores, fogões ou outros dispositivos (incluindo amplificadores) que produzem calor. Nenhuma fonte de chama nua, como acesovelas, deve ser colocado sobre ou perto da unidade.
- 9) Proteja o cabo de energia de ser pisado ou amassado, principalmente nos plugues, receptáculos de conveniência e no ponto em que eles saem da unidade.
- 10) Utilize apenas acessórios / acessórios especificados pelo fabricante.
- 11) Use somente com carrinho, suporte, tripé, suporte ou mesa especificados pelo fabricante ou vendidos com a unidade. Quando um carrinho for usado, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho / unidade para evitar danos causados por tombamento.
- 12) Desligue esta unidade durante tempestades com relâmpagos ou quando não for usada por longos períodos de tempo.
- 13) Refera a todos os serviços para pessoal de serviço qualificado. A manutenção é necessária quando a unidade foi danificada de alguma forma, como cabo de alimentação ou plugue danificado, líquido derramado ou objetos caídos na unidade, a unidade foi exposta a chuva ou umidade, não opera normalmente ou foi descartado.
- 14) A unidade não deve ser exposta a gotas ou respingos e nenhum objeto com líquidos, como vasos, deve ser colocado na unidade.
- 15) Coloque a televisão em uma superfície estável e plana. Não fazer isso pode resultar na queda da televisão, causando ferimentos.
- 16) Não permita que crianças pequenas brinquem ou estejam na televisão. Não pendure na unidade. Não fazer isso pode resultar na queda da televisão, causando ferimentos.
- 17) Não permita que crianças pequenas brinquem com o saco de plástico que acompanha a televisão quando você o descompactou. Não fazer isso pode resultar em sufocamento, o que pode levar à morte.
- 18) Evite a instalação incorreta e nunca posicione a unidade onde uma boa ventilação seja impossível. Ao instalar esta unidade, as recomendações de distância devem ser mantidas entre o conjunto e a parede, bem como dentro de uma área ou peça de mobiliário bem fechada. Mantenha as orientações de distância mínima mostradas para operação segura.
- 19) Cuidado para instalação
 - Não incline a unidade para a esquerda ou para a direita ou para trás.
 - Certifique-se de que o cabo de energia esteja fora do caminho do tráfego de pedestres.
 - A unidade vai gerar uma pequena quantidade de calor durante a operação. Certifique-se de que haja espaço suficiente ao redor da unidade para permitir um resfriamento satisfatório.
 - Peça para duas pessoas removerem a unidade da caixa com a tampa voltada para você. É possível que sua roupa (como uma fivela de cinto ou um botão) possa arranhar a frente da unidade. Faça o mesmo ao mover a unidade para outro local.



-
- 20) Esta unidade deve ser conectada a uma tomada elétrica com uma conexão de aterramento de proteção.
 - 21) Reserve espaço suficiente para inserir e remover o plugue de energia. Coloque a unidade o mais próximo possível da tomada. A fonte de alimentação principal para esta unidade é controlada pela inserção ou remoção do plugue de alimentação. Desligar fisicamente a ficha de alimentação é a única forma de desligar completamente a unidade da fonte de alimentação da rede.
 - 22) As baterias não devem ser expostas a calor excessivo, como luz do sol, fogo ou algo semelhante.
 - 23) Quando esta unidade está ligada à saída da parede, a qual está sempre em espera, mesmo quando todas as lâmpadas de LED não estão acesas. Para desligar a unidade, desligue a unidade da saída de parede.
 - 24) Se o cabo de alimentação estiver danificado, o qual deve ser substituído antes de ser usado pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
 - 25) Coloque sempre a TV em móveis que possam suportar a TV com segurança. Certifique-se de que as extremidades da TV não se sobreponham à borda do móvel de suporte.
 - 26) Não coloque a TV em móveis altos (por exemplo, armários ou estantes de livros) sem ancorar tanto a mobília quanto a TV em uma parede ou outro suporte adequadamente forte.
 - 27) Não coloque a TV sobre tecidos ou outros materiais colocados entre a TV e o móvel de suporte.
 - 28) Onde o plugue principal é usado como o dispositivo de desconexão, o dispositivo de desligação deve permanecer prontamente operável.

INFORMAÇÃO IMPORTANTE

As televisões que não estão posicionadas em locais suficientemente estáveis podem apresentar perigos. Para evitar as lesões, especialmente em crianças, tome as seguintes precauções simples:

- Coloque esta televisão apenas em móveis que possam seguramente suportá-la.
- Use apenas um gabinete ou suporte recomendado pelo fabricante da televisão.
- Certifique-se de que a televisão não esteja suspensa sobre a borda do móvel de suporte.
- Não coloque a televisão em móveis altos (como armários ou estantes de livros) sem ancorar tanto o móvel quanto a televisão a um suporte adequado.
- Não coloque tecidos ou outros materiais entre a televisão e o móvel de suporte.
- Não permita que crianças subam em móveis para alcançar a televisão ou seus controles.

Outras informações

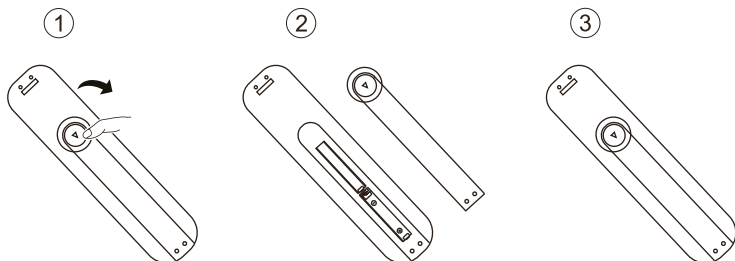


Os termos HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress e os logótipos HDMI são marcas comerciais ou marcas registradas da HDMI Licensing Administrator, Inc.

Operação de controle remoto

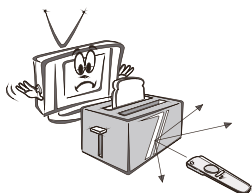
Instalar as baterias

1. Deslize na direção mostrada pela seta na Imagem 1 abaixo para abrir a tampa das baterias na parte de trás do controle remoto.
2. Coloque duas pilhas no compartimento.
3. Volte a colocar a tampa das baterias.

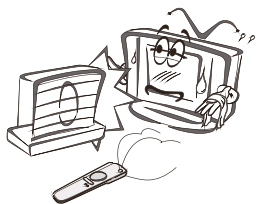


Precauções

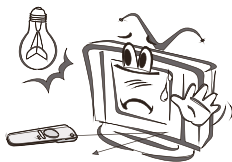
Certifique-se de que não há nenhum obstáculo entre o controle remoto e o dispositivo de televisão.



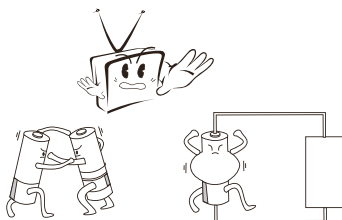
Mantenha o controle remoto longe de fontes de calor e áreas húmidas para garantir o desempenho efetivo do controle remoto.



Como a luz forte pode interferir com os sinais, mude sua posição para operar o controle remoto se a televisão não puder ser ligada ou desligada conforme o esperado.



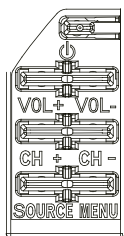
Certifique-se de que as duas pilhas de 1,5 V estão inseridas corretamente.



TV Teclas e Interface de Terminal

TV Teclas

Nota: O seguinte é apenas esquemático funcional, e a posição atual e a disposição de diferentes modelos podem ser diferentes.



⏻ : LIGAR/DESLIGAR a Potência.

VOL+/-: Ajusta o volume.

CH+/-: Seleciona o canal.

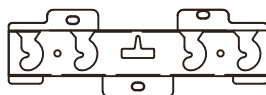
SOURCE: Seleciona a entrada externa.

MENU: Apresenta o menu principal e confirma a seleção.

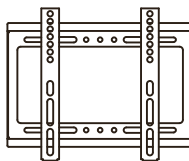
Interface de Terminal

Nota: O seguinte é os interfaces de vários terminais, a posição atual e a disposição, o número de diferentes modelos podem ser diferentes.

	AV ENTRADA Entrada de Sinal de AV Externa e Canal de Som Direito/Esquerda Relevante.		Saída de AUSCULTADOR Quando os auscultadores são ligados, os alto-falantes são desligados. (Alguns modelos sem este interface)
	ANT Ligue-se para receber o sinal da sua antena ou cabo através de um cabo coaxial.		SAÍDA DE ÁUDIO DIGITAL Utilize um cabo coaxial para enviar o sinal de áudio do seu televisor para um recetor de áudio compatível.
	VGA ENTRADA Entrada de sinal analógico do PC.		ENTRADA DE ÁUDIO DO PC Entrada VGA e entrada de áudio quando a entrada VGA está ativada.
	HDMI ENTRADA Entrada de sinal digital de ligador de HDMI video.		CI Ligue a placa de descriptação Data TV.
	USB ENTRADA Ligue um USB aparelho aqui para play os seus arquivos de media.		



(32"40"43"50"55")



(65"75"85"100")

Atenção: Adquira o suporte de parede conforme mostrado na imagem se o cliente precisar.

Controlo remoto



MODO DE ESPERA: Coloca o dispositivo em modo de espera.
Silenciar: Silencia o som.

0-9: Seleciona um canal.

-/--: Prima para selecionar um canal.

C: Regressa ao canal anterior.

P.MODE: As opções de imagem são: Padrão - Suave - Utilizador - Dinâmico. Prima uma vez para visualizar as definições de imagem atuais.

S.MODE: As opções de som são: Padrão - Música - Filme - Desporto - Utilizador. Prima uma vez para visualizar as definições de áudio atuais.

FAV: Prima para adicionar ou remover favoritos.

MTS/II: Prima para selecionar o modo MTS/II.

SUB-T: Exibe legendas transmitidas com o programa.

VOL +/-: Aumenta/diminui o volume.

CH +/-: Prima para selecionar o canal seguinte/anterior.

ASPECT: Alterna entre os formatos de ecrã predefinidos.

FREEZE: Congela a imagem atual no ecrã.

SLEEP: Prima este botão para definir o temporizador de desligamento automático. Prima (SLEEP) para percorrer o temporizador de desligamento automático na seguinte sequência: DESLIGADO-10-20-30-60-90-120-180-240-DESLIGADO.

SOURCE: Apresenta a lista de fontes de sinal de entrada.

DISPLAY: Apresenta a barra de canais.

MENU : Acede ao menu principal ou regressa ao nível anterior de um submenu.

EXIT: Sai do menu ou função atual.

OK: Botão de confirmação./Seleciona a opção do menu OSD.

Red, Green, Yellow, Blue: Prima estes botões diretamente para selecionar as funções correspondentes no ecrã (podem não estar disponíveis).

TEXT/CC/◀: Teletexto./Legendas./Retroceder.

SUB.PG/▶▶: Apresenta a subpágina no ecrã do teletexto./Reproduzir/Pausar.

REVEAL/▶▶: Apresenta informação oculta, como a resposta de um teste de teletexto./Seguinte.

HOLD/⏮: Mantém o teletexto./Anterior.

SIZE/▶▶: Seleciona o tamanho do ecrã./Seguinte.

INDEX/■: Prima para seleccionar o número da página no índice do teletexto./Parar.

ROOT: Ao reproduzir fotografias ou vídeos, premir Raiz interrompe a reprodução e regressa ao catálogo atual (em modo USB).

REPEAT: Repetir.

LIST: Lista de programas.

SHIFT: Ao sair, o programa pára automaticamente e é guardado no dispositivo de armazenamento remoto. (Disponível quando a função PVR está ativada.)

REC: Gravar.

EPG: Apresenta o Guia Eletrónico de Programação (EPG).

Recursos de Entrada



Clique a tecla **INPUT** para display a lista de recurso de entrada.

Clique a tecla **▼/▲** para seleccionar o recurso de entrada que deseja.

Clique a tecla **OK** para entrar no recurso de entrada.

Clique a tecla **EXIT** para sair.

Operação de Menu Principal

Menu Canais

Prima **MENU** para aceder ao menu principal. Prima **◀/▶** para seleccionar.



Prima **▼ / ▲** para seleccionar Sintonia Automática / Sintonia Manual ATV / Edição de Programa.

Sintonia automática: pesquisa automática de programas.



Prima **EXIT** para interromper a pesquisa.



Menu de Imagem

Prima ◀ / ▶ para selecionar **IMAGEM**.



Prima ▼ / ▲ para selecionar o **modo de imagem**: Padrão / Dinâmico / Suave / Utilizador.

Contraste	Ajuste o nível de branco da imagem.
Brilho	Ajuste o nível de escuridão das secções pretas na imagem.
Cor	Ajuste a intensidade da cor na imagem.
Matiz	Ajuste o matiz (vermelho, verde, azul) da imagem.
Nitidez	Melhorar as margens dos objetos para aumentar os detalhes da imagem.
Temperatura de cor	Selecione a temperatura da cor da imagem.
Redução de ruído	Selecione Alto / Médio / Baixo / Desligado para melhorar a qualidade da imagem.
Modo HDMI	Prima para selecionar o modo Automático/Vídeo/PC. (Utilizado apenas quando a fonte de entrada é HDMI)

Menu de Som

Prima ◀ / ▶ para selecionar **SOM**.



Sound Mode	Padrão/Música/Cinema/Desporto/Utilizador.
Treble	Ajuste os sons de alta frequência.
Bass	Ajuste os sons de baixa frequência.
Balance	Ajuste o nível de som dos altifalantes esquerdo e direito.
Auto Volume	Prima ◀ / ▶ para selecionar Ligado/Desligado . Quando ativado, o som é equalizado em caso de mudanças repentinas de volume durante os intervalos comerciais ou mudanças de canal.
SPDIF Mode	Selecione o modo SPDIF (Off/PCM/Automático).
AD Switch:	Toque para selecionar o áudio.

Menu de Hora

Prima ◀ / ▶ para seleccionar **HORA**.



Relógio

Alterar o horário da TV.

Fuso horário

Selecione o fuso horário.

Temporizador de sono Selecione a duração em minutos (desligado, 10 min, 20 min, 30 min, 60 min, 90 min, 120 min, 180 min, 240 min) que pretende que o televisor desligue automaticamente após definir o tempo. Cancele configurando como Desligado.

Suspensão automática. Selecione a duração em horas (desligado, 3h, 4h, 5h) que pretende que o televisor permaneça ligado após a sua última operação. Cancele configurando como Desligado.

Temporizador OSD

Selecione o tempo em segundos (5s, 10s, 15s, 20s, 25s, 30s) que pretende que o menu no ecrã permaneça apresentado após a sua última operação.

Menu de Bloquear

Prima ◀ / ▶ para seleccionar **BLOQUEAR**.



Bloqueio do sistema

Interruptor de bloqueio do sistema. Bloqueio padrão: "0000"

Nota: a super palavra-passe é "4711" e pode ser utilizada para aceder ao sistema de fechadura caso se esqueça da palavra-passe que definiu no sistema de fechadura.

Definir uma palavra-passe

Configurar bloqueio de palavra-passe do sistema.

Cadeado de corrente

Trave a corrente.

Controle Parental

Escolha o nível de controlo parental.

Fechadura com chave

Bloqueie ou desbloqueie a chave.

Moda hoteleira

Disponível apenas se o bloqueio do sistema estiver ativado.

Menu de Configuração

Toque em ◀ / ▶ para seleccionar CONFIGURAÇÃO.



Linguagem

Defina o idioma de visualização no ecrã (OSD).

Linguagem TT

Defina o idioma da imagem e do texto.

Idiomas de áudio

Defina o idioma do áudio.

Deficientes auditivos

Toque em para seleccionar os itens.

Prima para ativar ou desativar a funcionalidade para deficientes auditivos.

Sistema de ficheiros PVR

Defina o sistema de ficheiros de gravação.

Formato de imagem

Defina a proporção para Automático/4:3/16:9/Zoom 1/Zoom 2.

Tela azul

Selecione ecrã azul ou não.

Primeira instalação

Prima ▶ ou ENTER para aceder às opções relevantes, incluindo idioma, país e ambiente OSD.

Reiniciar

Restaurar as definições padrão.

Atualização de software (USB)

Atualize o software.

HDMI CEC

Prima para seleccionar HDMI CEC/HDMI ARC/Espera automática/Ligar TV automaticamente/Lista de dispositivos/Menu de dispositivos.

Nota 1: Todas as opções não estão disponíveis quando o CEC está ativado.

Nota 2: A lista de dispositivos não está disponível quando a fonte é HDMI.

Menu de media

Prima **ENTER** e selecione Media, depois prima ◀▶ para selecionar **FOTO / MÚSICA / FILME / TEXTO**.



Selecione um e prima **ENTER** para o visualizar. Todas as imagens na pasta serão automaticamente apresentadas. Prima **ENTER** para visualizar o menu seguinte e, em seguida, prima **ENTER** para o visualizar.



Prima para reproduzir ou parar.



Prima para ver a imagem anterior.



Prima para ver a imagem seguinte.



Prima para parar e voltar à pasta anterior.



Prima para reproduzir todas as imagens repetidamente na pasta atual.
Prima **ENTER** para selecionar o modo de repetição: Repetir 1/TODOS/Nenhum.



Prima para reproduzir ou parar a música de fundo.

(continua)



Prima para visualizar a lista de imagens.



Prima para visualizar as informações atuais da imagem (Resolução/Tamanho/Data/Hora)



Rode no sentido horário.



Rode no sentido anti-horário.



Diminua o zoom da imagem.



Amplie a imagem.



Primeiro, amplie a imagem.
De seguida, realce o ícone, prima ENTER e depois ▼/▲/◀/▶ para mover a imagem.

Prima ◀/▶ para seleccionar **MÚSICA**.



Prima **ENTER** para visualizar o menu.



Prima para reproduzir ou parar.



Pressione para tocar mais devagar.



Prima para reproduzir mais rápido.



Prima para reproduzir a música anterior.



Prima para reproduzir a música seguinte.



Prima para parar e voltar à interface da pasta.

(continua)



Prima para reproduzir todas as músicas repetidamente na pasta atual. Prima ENTER para selecionar o modo de repetição: Repetir 1/TUDO/Nenhum



Prima para desativar ou cancelar.



Prima para visualizar a lista de músicas.



Prima para visualizar as informações atuais da música (Resolução/Tamanho/Data/Hora)



Prima para ir até ao ponto que pretende ler.

Prima ◀/▶ para selecionar **FILME**.



Prima **ENTER** para visualizar o menu.



	Prima para reproduzir ou parar.
	Prima para retroceder.
	Prima para avançar rapidamente.
	Prima para reproduzir o filme anterior.
	Prima para reproduzir o próximo filme.
	Prima para parar e voltar à interface da pasta.
	Prima para reproduzir todos os filmes repetidamente na pasta atual. Prima ENTER para selecionar o modo de repetição: Repetir 1/TODOS/Nenhum.
	Defina A-B para fazer um loop. Prima uma vez para definir A, prima novamente para definir B e, em seguida, prima uma terceira vez para cancelar.
	Prima para visualizar a lista de filmes.
	Prima para visualizar informações sobre o filme atual.
	Pressione para tocar mais devagar.
	Prima para reproduzir o filme passo a passo (quadro a quadro).
	Prima para ir até ao ponto que pretende ler.
	Diminua o zoom da imagem.
	Amplie a imagem.
	Prima para alterar o modo de zoom.
	Primeiro, diminua o zoom da imagem, depois realce o ícone, prima ENTER e depois ▼/▲/◀/▶ para mover a imagem.

Ajuda

Sem potência	Verifique o AC vabo e TV é ligado ou não. Se ainda não tem potência, por favor tire a tomada e re-ligue depois de 60 segundos. E abra o TV de novo.
Receber sinal não bem	- Para causar dupla imagem ou fantasma se há alto prédio ou alta montanha em volta de TV. Você pode ajustar o efeito de imagem por operação manualmente: consulte a instrução de regulação de vernier ou mudar a direção de antena external. - Se você usa a antena internal sub alguma circunstância, receber será mais difícil. Por isso, você pode mudar a direção de antena para ajustar o efeito de imagem. Se não pode mudar o efeito de receber imagem, você deve usar a antena external.
Sem imagem	- Verifique a antena na trás de TV é ligado bem ou não. - Tente seleccionar outros canais e verifique se é problema de TV próprio.
Mas vídeo é OK sem audio	- Aumente o volume. - Verifique o TV é no modo mute ou não, e por favor Pressione as tecla mute para resumir o som.
Audio é OK, mas o erro de cor ou sem imagem.	Aumente o contraste e luminosidade.
Imagem de neve estática e barulho	Verifique a antena na trás de TV é ligada ou não.
Linha quebrada de nível	Vácuo, tal como secador de cabelo, talvez tenha interface de aparelho electrical, por favor desligue estes tipos de aparelho electrical, limpador e etc.
Imagem ou dupla "simulacrum" O TV sem resposta com Remoto	- Talvez a locação para antena não seja boa. Usar a antena emitida pode melhorar a qualidade de imagem de display. - Opere o remoto directo para o sensor remoto no TV. Se ainda sem resposta para o TV, por favor verifique se a sacola plástica no remoto foi tirada ou não. E verifique se a locação para a bateria é correcta. Mude a nova bateria. - O TV vai shift para ESPERA se sem resposta de remoto em alguns minutos.
Sem Vídeo em (PC Modo)	- Por favor verifique se o cabo de display liga com VGA corretamente. - Por favor verifique se dobra no cabo de display.
Cintilação vertical (PC Modo)	Entre no menu principal. Use o regulador de relógio para o barulho de display de vídeo para eliminar a linha vertical.
Formidável horizontal (PC Modo)	Ajuste o som de audio horizontal no menu principal para apagar a linha formidável horizontal.
O ecrã é tão brilhante ou tão escuro (PC Modo)	Ajuste a escala de contraste ou luminosidade no menu principal.
PC Função sem resposta	Verifique o ajuste de computador no estado de resolução de display compatível.
Linha formidável na ligação de RCA	Por favor use o cabo de ligação da boa qualidade.
Problema ainda existe	Desligue o cabo de potência e espere por 30 segundos, e depois ligue. Se há algum problema sem nosso TV, não repara por si próprio, por favor contacte com o centro de serviço de cliente.

Será a imagem completa e a luminosidade vai abaixar se o TV é em: Nota Portanto, por favor não mantenha o TV no estado de mesmo, a imagem estática para o tempo tão longo. Menu ou mesma imagem que têm muita diferença na luminosidade e escala de contraste para o tempo tão longo.

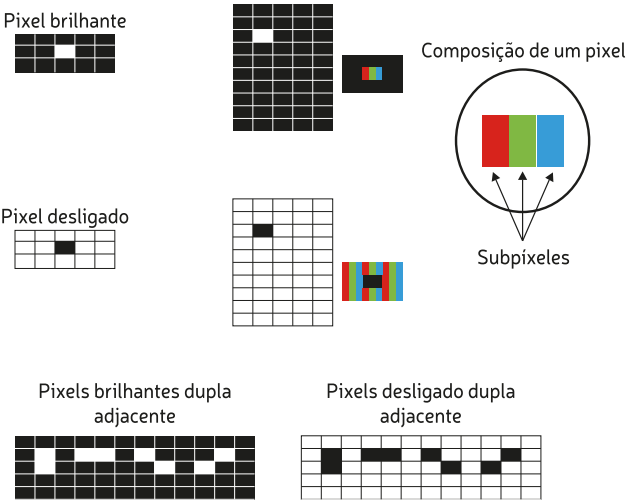
Nota: O painel da TV é construído com a tecnologia de precisão muito alta, oferecendo detalhes finos da imagem em cores vibrantes. Ocasionalmente, alguns pixels inativos podem aparecer no ecrã como ponto fixo de vermelho, verde, azul ou branco. Favor observe que isso não afeta o desempenho de produto.

Política de pixels defeituosos

Devido à complexidade da tecnologia utilizada na fabricação de LCD, TFT e telas de LED é possível que alguns dos pixels que compõem a tela pode estar com defeito. Embora seja desejável que todos os pixels funcionar adequadamente, algumas vezes não é possível do ponto de vista da produção. É por isso que a empresa lotecnia, S.L. certi ca que seus produtos LED TVs cumprir os critérios relativos aos defeitos admissíveis aqui descritos, certi cando que suas telas de TV de LED são de classe A ou superior.

Pixeles defectuosos	19"-20"-22"-24"	29"-32"	39"-40"-43"	46"-50"-55"
Pixel brilhante (máx.)	4	4	4	4
Pixel desligado (máx.)	8	9	14	16
Quantidade máxima de pixels permitida	5	7	12	12
Duplas pixels Brilhantes adjacentes (máx.)	1	1	1	1

Se uma tela de TV de LED mostra pixels ou brilhante, só é considerado como falha por lotecnia, S.L. quando os intervalos aqui esta- be- lecido para ser considerado como um painel de LED com defeito sejam ultrapassados, e de gerir bem a mudança ou garantir o mes- mo porque não falta de conformidade no produto. Como regra geral e, salvo exceções especí cas, lotecnia, S.L. considerado produto defeituoso TV que tem uma quantidade considerável de pixels brilhantes xos ou o LED. Como referência LCD / LED do painel tem mais de 1 milhão de pixels, de modo que um único pixel defeituoso, não contemplam tal descumprimento e não poderia ser classi cada como uma falha e que isso não prejudica o bom funcionamento produto.



Portanto, se um display LED cumpre os critérios enunciados acima, você não pode trocar ou reparar, uma vez que não é considerado uma falta de conformidade do produto e não pode ser classi cada como um defeito ou mau funcionamento.

TECHNICAL SPECIFICATIONS · ESPECIFICACIONES TÉCNICAS
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS · SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES · SPECIFICHE TECNICHE

Panel / Pannel / Panneau / Pannello	
Size / Tamaño / Tamanho / Taille / Dimensione	24"
Max. Resolution / Máx. Resolución / Máx. Resolução / Max. Résolution / Max. Risoluzione	1366 x 768
Aspect ratio / Relación de aspecto / Proporção da tela / Ratio d'aspect / Proporzioni	16:9
Contrast Ratio / Relación de contraste / Relação de contraste / Rapport de contraste / Rapporto di contrasto	1000:1
Brightness / Brillo / Brilho / Luminosité / Luminosità	200 cd/m2
Response Time / Tiempo de respuesta / Tempo de resposta / Temps de réponse / Tempo di risposta	14 ms
Display Color / Color de pantalla / Cor da tela / Couleur de l'écran / Colore dello schermo	16.7M Colours / Colores / Couleurs / Couleurs / Colori
Back Light / Retroiluminación / Luz de fondo / Rétro-éclairage / Retroilluminazione	LED
Lamp Life / Vida útil / Vida da lâmpada / Durée de vie de la lampe / Vita utile	60,000 Hours / Horas / Heures / Horas / Ora
TV System Spec / Especificaciones del Sistema de TV / Especificações do sistema de TV / Spécifications du système TV / Specifiche del sistema TV	
TV System / Sistema de TV / Sistema de TV / Système TV / Sistema TV	ATV: PAL, SECAM DTV: DVB-T/T2/C/S/S2
Compatibility / Compatibilidad / Compatibilidade / Compatibilité / Compatibilità	DVB-T, DVB-T2
Decoding / Decodificación / Decodificando / Décodage / Codifica	H.264/AVC, H.265/HEVC.
OSD Language / Idioma OSD / Idioma OSD / Langue OSD / Linguaggio OSD	Multi language / Multidioma / Multi Idiomas / Multi langue / Multi lingua
Teletext / Teletexto / Teletexto / Télétex / Teletexto / Teletexto	YES / SI / OUI / SIM / SI
Audio / Audio	
Audio System / Sistema de Audio / Sistema de áudio / Système audio / Sistema audio	B/G/D/K/I
Stereo sound / Sonido estéreo / Som estéreo / Son stéréo / Suono stereo	NICAM
Speakers / Altavoces / Alto-falantes / Haut-parleurs / Altoparlanti	2x3W
Equalizers / Ecuilizador / Equalizadores / Egaliseurs / Equalizzatori	YES / SI / OUI / SIM / SI
Effects / Efectos / Efeitos / Effets / Effetti	YES / SI / OUI / SIM / SI

Connections / Conexiones / Conexões / Connexions / Connessioni	
RF	X1
SAT	X1
RCA	X1
Earphone / Auriculares / Fone de ouvido / Écouteurs / Auricolare	X1
HDMI	X1
CI	X1
Coaxial SPDIF	X1
USB	X1
Power Supply / Fuente de alimentación / Fonte de energia / Source de courant / Alimentazione elettrica	
Power Input / Entrada de alimentación / Entrada de energia / Entrée de puissance / Ingresso alimentazione	100-240V~ 50/60HZ
Max. Power Consumption / Consumo máximo de energía / Consumo Máximo de Energia / Consommation électrique maximale / Consumo energetico massimo	45W
Power Saving / Ahorro de energía / Economia de energia / Economie d'énergie / Risparmio energetico	<0.5W
Mechanical / Mecánica / Mecânica / Mécanique / Meccanica	
YESA	100 x 100
Dimensions with stand / Tamaño con piana / Dimensões com suporte / Dimensions avec support / Dimensioni con supporto	535.4 x 66.4 x 355.5 mm
Dimensions without stand / Tamaño sin piana / Dimensões sem suporte / Dimensions sans support / Dimensioni senza supporto	535.4 x 66.4 x 317.1 mm
Carton Dimension / Dimensión de la caja / Dimensão da Caixa / Dimension de la boîte / Dimensione della scatola	590 x 89 x 365 mm

Notas • Notes

Distributeur et représentant autorisé du fabricant:
Distribuidor y representante autorizado del fabricante:
Distribuidor e representante autorizado do fabricante:
Distributor & manufacturer authorized representative:
Distributore e rappresentante autorizzato del produttore:

IOTECNIA, S.L.
C/ Puig dels Tudons, 6
Barberà del Vallès (08210)
Barcelona (SPAIN)
Tel: 93 719 18 11
Fax: 93 729 25 11

Adresse / Dirección / Direção / Address / Indirizzo:

NIF / VAT:

ES-B16729725

Par la présente IOTECNIA, S.L. déclare que ces appareils son conformes aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de les directives 2014/53/EU (RED) et 2009/125/EC (ERP)

Por medio de la presente IOTECNIA, S.L. declara que estos equipos cumplen con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de las Directivas 2014/53/EU (RED) y 2009/125/EC (ERP)

IOTECNIA, S.L. declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directivas 2014/53/EU (RED) e 2009/125/EC (ERP)

Hereby, IOTECNIA, S.L. declares that these equipments are in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2014/53/EU (RED) and 2009/125/EC (ERP)

Attraverso questo IOTECNIA, S.L. dichiara che questa apparecchiatura è conforme ai requisiti essenziali e qualsiasi altra disposizione applicabile delle 2014/53/EU (RED) e 2009/125/EC (ERP)

Description / Descripción / Descrição / Description / Descrizione:	LED TV 24"
Référence / Referencia / Referencia / Referente / Codice:	LE2468T2
Marque / Marca / Marca / Mark / Marchio:	Engel

Avec les normes ou autres documents normatifs:
Con las normas u otros documentos normativos:
Com as normas ou outros documentos normativos:
With the standard or other normative documents:
Con gli standard o altri documenti normativi:

EMC:
EN 55032:2015+A1:2020, Class B
EN IC 61000-3-2:2019+A1:2021
EN 61000-3-3:2013+A2:2021
EN 55035:2017+A11:2020

Safety:
EN IEC 62368-1: 2020+A11:2020

ERP:
EN 62087-1:2016, EN 62087-2:2016,
EN 62087-3:2016, EN 50564:2011,
(EU) 2019/2021 + (EU) 2021/341 +
(EU) 2019/2013 + (EU) 2021/340

Radio:
EN 303 340 V1.2.1 (2020-09)
EN 303 372-2 V1.2.1 (2021-06)

Health:
EN 62479:2010
EN 50663:2017



Angels Montané
Legal Representative

Barcelona, 17/08/2023

E Nota sobre la protección medioambiental:



Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2002/96/EU en el sistema legislativo nacional (RD 208/2005), Se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

F Remarques concernant la protection de l'environnement:



Conformément à la directive européenne 2002/96/CE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées. Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "picto" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usager aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage des produits, le consommateur contribuera à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

I Informazioni per protezione ambientale:



Dopo l'implementazione della Direttiva Europea 2002/96/EU nel sistema legale nazionale, ci sono le seguenti applicazioni: I dispositivi elettrici ed elettronici non devono essere considerati rifiuti domestici. I consumatori sono obbligati dalla legge a restituire i dispositivi elettrici ed elettronici alla fine della loro vita utile ai punti di raccolta collerici preposti per questo scopo o nei punti vendita. Dettagli di quanto riportato sono definiti dalle leggi nazionali di ogni stato. Questo simbolo sul prodotto, sul manuale d'istruzioni o sull'imballo indicano che questo prodotto è soggetto a queste regole. Dal riciclo, e re-utilizzo del materiale o altre forme di utilizzo di dispositivi obsoleti, voi renderete un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

GB Note on environmental protection:



After the implementation of the European Directive 2002/96/EU in the national legal system, the following applies: Electrical and electronic devices may not be disposed of with domestic waste. Consumers are obliged by law to return electrical and electronic devices at the end of their service lives to the public collecting points set up for this purpose or point of sale. Details to this are defined by the national law of the respective country. This symbol on the product, the instruction manual or the package indicates that a product is subject to these regulations. By recycling, reusing the materials or other forms of utilising old devices, you are making an important contribution to protecting our environment.



Séparez les éléments avant de trier